

*Compliments of the author*

DER  
ESKIMO-DIALEKT  
DES  
CUMBERLAND-SUNDES.

VON  
FRANZ BOAS.

I.

*(Separatabdruck aus Band XXIV [der neuen Folge Band XIV] der Mittheilungen der Anthropologischen  
Gesellschaft in Wien.)*

WIEN 1894.

Im Selbstverlage der Anthropologischen Gesellschaft.

PM 63  
B 6

# Der Eskimo-Dialekt des Cumberland-Sundes.

Von Franz Boas.

## I.

Das nachfolgende Material wurde auf einer Reise in Baffin-Land in den Jahren 1883 und 1884 gesammelt. Der Dialekt, auf welchen sich dasselbe bezieht, wird im Cumberland-Sunde und an den wenig nördlicher gelegenen Theilen des Westküste der Baffins-Bay gesprochen. Der Dialekt lehnt sich enger an den von Labrador als an den von Grönland an, was uns nicht Wunder nehmen darf, da die Sitten und Gebräuche der Stämme ebenfalls denen von Labrador ähnlicher sind, als denen von Grönland.

Ich habe lange mit der Veröffentlichung des von mir gesammelten Materials gezögert, da dasselbe in vielen Beziehungen mangelhaft und unvollkommen ist. Es sind die Resultate einer Erstlingsreise und die mangelnde Erfahrung des Sammlers zeigt sich in den Lücken und Unvollkommenheiten des Materials. Ich war mir der Wichtigkeit sprachlicher Studien während der ganzen Reise nicht klar bewusst, da ich glaubte, die Studien der grönländischen und labradorischen Missionäre gäben ein genügendes Bild der Eskimosprache, und concentrirte meine Arbeit auf geographische und ethnologische Probleme. Es stellte sich erst nach meiner Rückkehr heraus, als ich versuchte, die mitgebrachten Texte übersetzen zu lassen, ein wie interessantes Studium die alterthümlichen Texte, die eigenthümliche Geheimsprache der Angakut und die dialektischen Abweichungen bieten.

Nach reiflicher Ueberlegung scheint mir das gesammelte Material doch genug Neues zu bieten, um eine Veröffentlichung zu rechtfertigen.

Der vorliegende Aufsatz enthält das gesammelte Vocabular, verglichen mit dem Wortschatze von Labrador und Grönland. Ein folgender Aufsatz soll die Texte, Phonetik, Grammatik und eine Discussion des Vocabulars enthalten.

Ich habe das von den grönländischen Missionären aufgestellte Alphabet benützt, doch sind lange Vocale nur durch Längen (—) angedeutet und Accente der Worte mehrfach angegeben. Das velare k ist durch q ausgedrückt, das deutsche ch in Bach durch x. Alle anderen Buchstaben werden wie im Deutschen ausgesprochen.

Abkürzungen: L. = Labrador, G. = Grönland, E. = Eigennamen, O. = Ortsname.

Mittheilungen d. Anthropol. Gesellsch. in Wien. Bd. XXIV. 1894.

## A.

- a pl. mit Suff. 3. Person, *angin*. Seitenspitze des Vogelpfeils.  
G. *âq*.  
*agia*, pl. *agidjen* Geweihsprosse, pl. auch Ortsname.  
*aja* Mutters Schwester L., G.  
*ainga*, *aikolua* seines Bruders Frau. L. *ai*.  
*ailang* Schweiß, auch E., L. *ailak*, G. *ailaq*.  
*aipa* der andere mit Suff. 3. Person., L., G. *aipaq*;  
*aipa* — *aipa* der eine — der andere, *aipunga* der andere mit Suff.  
*aisivarpog* er geht auf Seehundsjagd im Winter. — *siarpog* er geht aus nach —  
*Ais'ang* E.  
*aisivang* Spinne, auch E., L. *âsivâk*, G. *ausiaq*.  
*aisivoluag* danke (siehe G. *aso* genug!).  
*Aisoin* E.  
*aiviq* dual. *aiving*, pl. *aivin* Walross, L. *aivek*, G. *auveq*.  
*aivoq* er geht zu holen, L. *aivok*, G. *aivâ* er holt es.  
*app'it* er trägt sie; *aimedlaranuk*, *ai* — gehen zu holen —,  
*dlarpoq* sehr;  
*aitirtôq* gehend nach —, *aititietaminga* wenn er selbst nicht geht und holt;  
*aivasima'meta* wenn sie gegangen sind, etwas zu holen, — *simavoq* Perfect.  
*ajang* Querholz des Kajak, L. *ajak*, G. *ajâq*.  
*ajepurpoq*, er stützt sich auf die Hände, G. *ajaperpoq*;  
*ajagu'tirpoq* es ist ein Regenbogen da;  
*aje'gang* Bilboquet, *ajautang* Stock dazu; *ajegu'tang* äusserer Rand der Augenhöhle;  
*aje'ksaung* Gabel, Sikosuilâq-Dialekt, O. *ajokitarpoq* ein Spiel, *aju'ktang* Ball;  
*aju'ktaun* Stock zum Ballschlagen, *ajuktaq'tung* das Ballschlagen, *aja'rorpoq* er spielt das Fadenspiel.  
*Aje'paung* O.  
*ajorang* Spalt im Eise (Sprungspalt, nicht die Spalten am Ebbestrande), L. *ajorak*.  
*ajurnapog* es ist schwierig, *ajurnianigmen* da es nicht schwierig ist (G. — *ngingmat*).  
*ajorunga* sein Bruderssohn, L., G. *ujoruk*.  
*ajuarng*, Dual. *ajuang*, pl. *ajuan* Beule, L. *ajuak*, G. *ajuaq*.  
*agog*, pl. *again* Hand, L. *aggak*, G. *agsak*;  
*a'gaun* Unterarm und Handgelenk, auch O., *aga'paung* Fingerspitze, auch O., *agi'qpit tunua* Dein Handrücken.  
*agartsorutika* mein Mittel zur Verwandlung (?).  
*agia* Felle, L. *aggiak*, G. *agiaq*.  
*Agiaara'dlo* E.  
*agirpoq* er nähert sich, L. *aggerpok*, G. *aggerpoq*.  
*agim* Ente. L. *aggek*, G. *agdleg*;  
*Agirtü'jung* reich an Enten O.  
*ago* Wetterseite, L. *ago*, G. *agssog*.  
*âgô* er sagt ja (*â ja*, — *gôq* er sagt —).  
*A'gudlung* E.

ak hier! nimm es! L., G.  
 Akertua'ping E.  
 ake gegenüber, Stelle, wo die Töpfe in der Hütte stehen, L., G.  
 akea'nē jenseits.  
 akilejumajunga ich will kaufen — unavog wünscht.  
 akileneaglunga ich will kaufen — niagpoq ist bestrebt.  
 Akiminirn O. das Hervorragendste (akimavog).  
 Aki'tirn E.  
 Ako'maling E.  
 akoro'tang Spinne.  
 a'kpa Alke, L. a'kpa, G. agpa.  
 a'kpan Alken/O.  
 akparaa'ktung Haken, Harpunenleine zu halten.  
 Akpea'ping E.  
 akpilirpoq er fängt ein Lied an, L. akpitsivok, G. agpipog.  
 Aksektau'jang E. (siehe aksalikpok er zerreibt L.).  
 aksiakong Oberarm, L. aksakok, G. agsaraqog.  
 aksut stark, sehr, wohlun, L. aksut, G. agsut;  
 aksu'dluk sehr.  
 Aksudlung E.  
 Aktijartu'kan O.  
 aktlunaq Seil, L. aklnak, G. agdlunaq;  
 aktlunartsirbinga Loch, quer durch die Harpune gebohrt,  
 zur Aufnahme des Seiles.  
 Akudnirn Zwischenraum O.;  
 Akugalle'nguang das kleine Mittlere O., Aku'gdlin die  
 Mitte, Akugdlirpa'ng das mittelste Kind, auch O. das  
 Mittelste, Akugdlirug O., akuglivi'nga mittelste Spitze  
 des Lachsstechers, Akuli'ag Nasenwurzel, auch O.,  
 Akulitua'lung O., Akuli'axa'ting O., akudning Griff des  
 zweiblätterigen Ruders;  
 akudli'un mittlere, hintere Zeltstangen.  
 akung Seitenlatten des Bootes, auch E.  
 Aku'tug E.  
 A'qadleng E.  
 a'qai nein.  
 aqazai' mag sein!  
 a'qang zwei, sieben (Nugumiut).  
 Aqbeniling (sechs?) O.  
 aqbirnarpu sechs, a'qbirnang sechs (Nugumiut).  
 aqbiq pl. aqbirit Wal, L. arvek, G. arseq;  
 aqbang junger Wal, arba'gtung reich an jungen Walen O.  
 Aqea'ngirn, Axa'nirn, Axi'nirn E.  
 aqenga seines Vaters Bruder, L. akka, G. aka.  
 Aqeroadlung E.  
 aqirn Kugel, L. a'kitok, G. aqerdlag;  
 aqiqssaq Blei.  
 aqoaq Unterleib, L. akkoak, G. aqayak.  
 axō Hintertheil des Bootes;  
 axō'jang Hintertheil des Kajak, auch O., Aqotū'jang das  
 Steuermannähnliche O.  
 Axojartung O.  
 Axoa'gdjung kleiner Ausfluss eines Sees O.  
 aqorute' Nordostwind.  
 A'qotu E. (wahrscheinlich Steuermann, L. aqotoq, G. aqugtoq).  
 a'qparpoq ein Gestirn senkt sich, er geht bergab, von at —  
 unten, L. akparpok, G. a'parpoq.  
 a'qsaq Ball, L. aksak, G. arssaq.

aqse'rdnirn Nordlicht, auch E., L. aksarneq, G. arssarneq (von  
 arssaq Ball).  
 aqse'rang Ostwind.  
 aqseqq Ellenbogengelenk und Oberarm, L. aksakok.  
 Aqseki'rtung O.  
 Aqti'nirn wo das Eis vor der Flussmündung schmilzt O.;  
 Aqti'na'ping O., Aqti'ngdjuag das grosse, wo — O.,  
 Aqti'ngdjuag u'sirn das kleinere grosse, wo — O.  
 Aqtoroa'gdjung O.  
 A'xa E.  
 axa'go über's Jahr, L. a'fago morgen, G. aqago morgen;  
 axa'nē letztes Jahr, axanegea'nē vor mehr als einem Jahre.  
 ax'eroq Magen, L. akkearok, G. aqajavog.  
 axi'girn Schneehuhn, L. akkigek, G. aqisseq.  
 Axigia'gdjung E. Schneehühnchen, Axigirte'ling mit Schnee-  
 hühnern O.  
 axilokoq weich gefallener Schnee (G. aqipoq es ist weich),  
 L. a'fikokak.  
 Axtse'kang E.  
 ala'nguk Schattenreich O., G. ala'ngog (G. alarpa er wendet  
 sich ab).  
 adla ein anderer, G. avdla, L. abla.  
 adla pl. adlet, Adlg, fabelhafter Binnenländer, auch E.  
 Ala-u'sirn O.  
 ale'karpoq er wird sichtbar, L. alla'karpok, G. ala'karpoq (von  
 alarpa er wendet sich ab).  
 adlenaipoq es ist gut, L. allianarpok es ist vergnüglich,  
 G. alianaipoq es ist angenehm;  
 Adlianang der Vergnügte E.  
 ale'rtse Strumpf, L. allerte, G. alerse.  
 aliging Bergkristall, auch E., L. alligok, G. aligog, pl. ali'kun  
 O. und E.  
 Aliktu'nirn E.  
 Adli'nirn Unterseite O. (von at — unten).  
 adlirng, dual. adlcing, pl. adlin Harpunleine, L. allek, G. alegg;  
 Ali'gdjuag O. grosse Harpunleine (?).  
 adlirn das Untere, Lampe am Fussboden, L. allek, G. atdlegg;  
 adli'un die unter uns, adlipa'rmiut die Bewohner der  
 tiefsten Tiefe;  
 adliang das Untere, Heidekraut unter dem Bettlager.  
 adlitivng Vorrathsraum hinter dem Schneehause.  
 agdlu Seehundsloch, L. aglo, G. agdlo.  
 Alivā'tang E.  
 alug Fusssohle, L. alluk, G. aloq.  
 alu'ngajung Steilabfall, L. allunganek.  
 alukpoq Hund leckt, frisst, L. allukpok, G. aluggā;  
 aluparurterpugme'ta da sie oft und viel assen;  
 adlun Löffel, L. allupsaut, G. aluggsaut.  
 Adlu'rtung O.  
 Atu'ki E.  
 agdlang Bär, auch E., L. aklak, G. agdlag.  
 agdla'rivoq es ist klares Wetter, L. allakivok.  
 agdliaq kleine Harpune.  
 agdlerpoq er enthält sich gewisser Speisen, darf gewisse Ar-  
 beiten nicht verrichten (z. B. Verwandte Verstorbener),  
 L. aglerpoq, G. agdlerpoq.  
 agdlirpoq er zeichnet, L. aglakpok, G. agdlagpoq;  
 agdlaun Bleistift, Feder = etwas zum Schreiben, L. aglaut,  
 G. agdlaut.

*Agdlinartung* O.  
*Agdliritung* E.  
*agdliroq* Unterkiefer, L. *aglerok*, G. *aglerog*, auch O.;  
*Agdlöroling* O.  
*amarog* Wolf, L. *amarok*, G. *amarog* ein fabelhaftes Ungeheuer, auch E;  
*Amarogte'ling* O. mit Wölfen versehen.  
*ama'qlung* ein Kind in der Kapuze tragend, L. *amärpok* es steckt etwas in der Kapuze, G. *amärpoq* trägt Kind auf dem Rücken, auch E., O.  
*Amari'ktung* O.  
*Ama'qđjuaq* O.  
*amelang* ja.  
*amidlirok* Ulua.  
*amirng*, dual. *aming*, pl. *amin* Fell, L. *amek*, *amaek*, *arnqit*, G. *ameq*, pl. *amit*.  
*amisut* viele, L. *amisut* ein Haufe, G. *amisut* eine Schule Seethiere.  
*amipog* es ist schmal L., G. ebenso;  
*Amitog* das Schmale O., *Amituaqđjuaq* das grosse, einzige Schmale O., *Amituaqđjua-u'sirn* das kleinere, grosse, einzige Schmale O., *Amitua'qđjung* das kleine, einzige Schmale O., *Amitujarū'lung* das grosse Schmale O.  
*Amogā'ng* E.  
*anā'na* Mutter, L. *anāna*, G. *anāna* nur in der Kindersprache; *anānatsie'nga* seine Grossmutter;  
*anangilā'* Grossmutter, G. *anak*.  
*ā'nanq* Koth, L. *annāk*, G. *anaq*, auch E.  
*Anartua'juin* die einzigen Excremente O., *Ana'rmitung* nach Koth riechend O., *Anarnitu'qđjuaq* das grosse, nach Koth Riechende O.  
*ana'rtsirn* Nordlicht, auch E.;  
*Anarsiariai'tjung* O.  
*anivoq* er geht hinaus, L. *annivok*, G. *anivoq*.  
*ano* Hundegeschirr, L. *anno*, G. *ano*.  
*Anua'rtung* O.  
*Anui'ktung* E.  
*anu're* Wind, L. *annore*, G. *anore*.  
*Anurtse'ling* E.  
*angaju'ga* sein älterer Bruder, seine ältere Schwester, L. *angajuk*, G. *anagajo* ältestes Kind desselben Geschlechtes;  
*angajuktirpā'ng* ältestes Kind.  
*A'ngaling* E.  
*a'ngekoq* Schamane, L. *angakok*, G. *anga'koq*.  
*Angerlia'qđjung* E.  
*angerpoq* er sagt ja, L. *angerpok*, G. *angerpoq*.  
*angi'qarpoq* er geht nach Hause, L. *angerarpoq*, G. *angerdlarpoq*;  
*angiqatuk*, pl., nach Hause gehend.  
*a'ngivoq* er ist gross, L. G. ebenso;  
*A'ngiuq* O., *Angijaralung* das grosse Grosse O., *Angiuqā'q* O.;  
*Angiuu'sirn* das kleinere Grosse O.;  
*angiju'sia* seine Grösse, *angiju'dlirput* sie fangen an zu wachsen.  
*Agnirwā'ping* E.  
*āngmang* Jaspis, auch O., G. *angmāq*.  
*Angmā'ling* mit Jaspis versehen O.  
*angmalo'rpoq* es ist rund, L., G. ebenso;  
*Angmalo'rtung* das Runde O.

*Angmaritung* O. das Offene, nicht Ueberflossene, L. *angmarpok*, G. *angmavoq*, es ist offen.  
*Angu'i'lrn* E.  
*Angukā'ng* E.  
*a'ngun* Mann, L. *angut*, G. *angut*;  
*anguti'cun* unsere Männer, *anguti'* sein Vater, *Angutia'qđjung* Männchen E., *Anguti'qatang* E., *Angutu'qđjuaq* grosser Mann E., *Angutupa'sang* O., *angununiq* Buhle, G. *angununeq*; *angununirsaq* neuer Buhle, *Angu'jang* Begattungsplatz O.  
*angun* kurzes Ruder, L. *angöt*, G. *angüt*.  
*Angūu'sirn* O.  
*angu'viang* Kajakspeer, L. *anguvigak*, G. *anguvigaq* (von *anguvoq* er erlegt Seehunde).  
*apā* Klappmütze mit weissem Bauche und schwarzem Rücken, L. *abba*.  
*apā'pa* Essen, Kindersprache, G. *apāpa*.  
*Apaq* E.  
*A'pegan* O.  
*A'piglang* E.  
*A'piteng* E.  
*apu'bmang* oberes Seitenholz im Kajak, L. *apumak*, G. *apumaq*.  
*apun* liegender Schnee, L. *aput*, G. *aput*;  
*aputja'gung* Schnee ist gut zum Bauen.  
*A'ranin* E.  
*a'reang* Rücken zwischen den Schultern, L. *āriak*, G. *ariak*;  
*areari'tang* Schultertheil des Hundegespanns.  
*Arisu'k* E.  
*arlu* Delphinus Orca, L. *arlok*, G. *ārdlok*.  
*armgoaq* Anulet, L. *arngoak*, G. *arnuaq*.  
*arnaq* Frau, L. *arnak*, G. *arnaq*;  
*Arnaqoinang* nur eine Frau O., *arnaqoa'qsaq* alte Frau, auch O.  
*Arnauā'ping* E.  
*Arne'qang* E.  
*Arpetua'qđjung* E.  
*ase'dlun* Behälter für Kajakleine, L. *assallut*, G. *asaloq*.  
*asimau'tang* Holz, über dem Felle geschabt werden, L. *assimautak* (von *assagpā* er reinigt es).  
*asivoq* es ist verloren, L. *asivok*, G. *asivoq* es ist verdorben (abgeleitet von *ase*).  
*asuidla* dacht ich's doch, L. *asso* ach so! G. *aso*.  
*asōjuti'dlit*, pl. *asōjutidli'tje* Begrüssung.  
*Atai'na* E.  
*ā'takō* gewiss! G. *atago* versuche es nur!  
*Atangā'dlu(ng)* E.  
*atā'ta* Vater, L. *atāta*, G. *atātu* Kindersprache;  
*atatatsie'nga* sein Grossvater.  
*atau'sirn* eins, L. *atausek*, G. *atauseq*.  
*Ata'utak* E.  
*atau'tang*, Spitze der Seehundfellboje.  
*a'tē* auf! *atē'dlo* und mehr, L. *attē*, G. *ata*.  
*Ategulā'rang* E.  
*Ategū'tang* E.  
*atemingajung* mässig steil (von *at* unten).  
*ati'gi* Hemd, Weiberjacke, L. *atigē*, G. *atigeq*.  
*ateing*, dual. *ateiking*, pl. *atirtin* Namen, L. *attek*, G. *ateq*.  
*atirta'raing* alter und junger Bär, *atirta-e'ling* alter Bär mit Jungen, G. *atertaq* junger Bär.

*Ateree'ling* O.  
*Atira'riaq* E.  
*Atitu'qdjuag* O.  
*Atoari'djen* O.  
*Atu'tung* E.  
*atu'dlirung* singe, von *atorpá* er gebraucht es. Vom Mackenzie westwärts kommt dieser Stamm nur in der Bedeutung „singen“ vor.  
*atu'ngang* Sohle, L. *attungak*, G. *atungaq*;  
*atungiqsang* Fell für die Stiefelsohle, *atungi'rnirn* Naht zwischen Sohle und Oberleder, *atungni'rbing* dasselbe am Renthierfellstiefel, *atungamiuk* eine Sohle für sich machend.  
*Aturaqá* O.  
*atule'lrpoq* er fängt an, es schwer zu finden.  
*auja* Sommer, L. *aujak*, G. *aussaq*;  
*aujára'tarpoq* es wird endlich Sommer.  
*auk* Blut, L., G., *auk*;  
*aukpartoq* roth, auch O., *aujaja'ngijug* braun, *Aukpartuá'lung* das grosse Rothe O., *Aukpalu'ktung* das Rothe O., *Aukparti'jung* O., *Aukpalu'kisaq* O.  
*Auqardne'ling* mit vielen Stellen, wo der Schnee schmilzt O., *Auqarnu'qdjuag* die grosse Schneeschmelze O., *Auqardna'qdjung* die kleine Schneeschmelze O.  
*au'dlirpoq* er reist, L. *aularpoq*, G. *au'lavoq*;  
*au'dlirtoq* reisend, *aulaqovait* er befiehlt ihnen, zu reisen.  
*audlat'ivoq* er dreht um, *audlati'eun* Kaffeemühle.  
*Au'qan* E.  
*Aulaqé'aq* E.  
*aulitiving* Anbau am Schneehause, auch O., G. *aulatsivik*;  
*Aulitiviq'djuag* das grosse Aulitiving O., *Aulitivuaq'djung* das kleine —.  
*audnirn* das Rothe, auch O.  
*aunerpoq* er kriecht auf dem Eise nach Seehunden, L. *augniari'pök*, *Aune'rbing* wo man nach Seehunden kriecht O., *Aunerbiuau'sirn* das kleinere, wo — O.  
*avadloa'tarpoq* Sonne hat einen Ring (von *avat* Umfang).  
*avali'jug* er setzt die untere Reihe Blöcke für ein Schneehaus auf (von *avat* Umfang).  
*avagna'nirn* Wind längs des Landes, Nordwest, L. *avane* im Norden, G. *ava* Nord.  
*Avá'liqong* O., L. *avalerkok*, G. *avalerqog* ein länger, schmaler, hervorstehender Theil, wie ein Zweig.  
*Avaliá'ping* der gewöhnliche Flussarm O.  
*avau'tang* Seehundsboje, L. *avatak*, G. *avataq*;  
*avautapá'q* Boje für den Walfischfang.  
*abau'jalung* zwei Berge mit einer Senke dazwischen, L. *abvaujalik*.  
*Avau'dje'ling* O.  
*avadi'run* Stangen am Zelte, im Halbkreise geordnet (von *avat* Umfang).  
*avavoq* er ist immer auf Jagd, L. *avavavok* er ist unruhig.  
*avignaq* Lemming, L., G. ebenso, auch E.  
*Avu'dnirn* E.

I.

*Iai'te* O.  
*Iavoqt'gin* O.  
*Idgav'itung* O.

*igjung* Rasen, L. *ivjok*, G. *ivssog*;  
*Idjo'rtung* das Grasreiche O., *Idjoritua'lung* das grosse Grasreiche O., *Idjoritua'qtung* das einzige Grasreiche O., *Idjoritua'qtuin* die einzigen Grasreichen O., *Idjuniving* mit Rasen versehen O.  
*idjung* Hoden, L. *ijuk*, G. *igssuk*, auch O.  
*Idjuq'rbing* O.  
*Idjuna'lung* O.  
*Ije'qdjuag* das grosse Verbergende O., *ije'qdjung* das kleine — O., *Ijera'qdjung* O. (L. *ijerpök*, G. *isserpoq* er verbirgt).  
*iji* Auge, L. *ije*, G. *isse*;  
*ijingemut* in die Augen, *ijingit* die Augen, *ijika* meine Augen;  
*ijiq'djuag* wunderbares Auge, *ijie'dlu* grosses Auge, *ijiq'ng* starkes Auge.  
*Ijiredluá'ping* E.  
*Ije'lrting* O.  
*Ije'rang* ein sagenhafter Stamm.  
*Ije'ving* O.  
*Ijiksi'ne* O.  
*iga'larnq* Fenster, L. *igalak*, G. *igalaq*.  
*igiaq* Speiseröhre, L. *igiak*, G. *iggiag*.  
*igimang* Walrossharpune, L. *iggimak*, G. *igimáq*.  
*Igonitjen* O.  
*igjijug* dick, auch O., dickes Eis, L. *irjo'vok*, G. *ivssuroq*.  
*igjuk* Knochen zum Feststecken des Zugseiles an der Schlittenkufe;  
*igju'rbea* Schlinge am Zugseile für das Obige.  
*ika'n* Steinhäufen, auf dem Fleisch aufbewahrt wird, L. *ikák*, G. *ikát*.  
*Ikatü'jang* ähnlich einer Untiefe O. (*ikavoq* flach G.).  
*iké* es ist kalt!  
*Ikerá* E.;  
*Ikerá'ping* E.  
*ikera'sang* Durchfahrt, L. *ikkerasak*, G. *ikerasak*, auch O.;  
*Ikerasa'qdjuag* grosse Durchfahrt O., *Ikerasaq'djuau'sirn* die kleinere grosse Durchfahrt O.;  
*Ikerasa'qdjung* die kleine Durchfahrt O.  
*Ikaró'ling* mit Furt versehen O.  
*ikarpog* er setzt über ein Wasser.  
*ikergo* Riff, L. *ikarok*, auch O.  
*ikirti'jung* breit.  
*ikirn* offenes Meer, Mitte des Wassers, L. *ikek*, G. *ikeq*;  
*ikirmut* auf's Meer hinaus, *iki'rtsuq* Seewind.  
*ikivoq* er schiffet sich ein, L. *ikkivök*, G. *ikivoq* thut in einen Behälter.  
*ikivoq* er schneidet Schnee in senkrechten Tafeln (von *ikkiva* er spaltet es ab?).  
*ikijug*, *ikivá'* Wind höhlt Schnee aus.  
*ikping* Hagel, L. *ikpig*, G. *igpiik*, auch O.;  
*Ikipingpa'sang* O., *Ikipi'rtó* mit vielen Hügeln O.;  
*Ikipia'qdjung* Hügelchen O.;  
*Ikipi'qdjuag* grosser Hügel O., *Ikipirtou'sirn* das kleine Hügelreiche O.  
*ikpea'qdjung* Tasche, L. *ikpiarsuk*, G. *igpiarssuk*;  
*Ikpeaqü'jang* E.  
*iksarbi'ktung* mit vielen Landstellen, L. *iksarvik* Landestelle.  
*iksekóq* er schneidet Schnee in horizontalen Tafeln.

*Iksirn* O.

*iksia'rbing* Sessel, auch O., L. *iksivautak*;

*iksiva'jung* sich setzend.

*Iksun* E.

*Ikt'o'rtung* O.

*ikuma* Feuer, L. *ikkoma*.

*Iku'gmang* E.

*iktir'bing* Kiste, G. *iglervik*.

*ikusik* Ellenbogen, L. *ikkusik*, G. *ikusik*.

*iqaba'tung* ein Fest, bestehend aus einem Rundgange der jungen Männer durch das Dorf.

*iqē* Mundwinkel, spitze Bucht, L. *erke*, G. *eqik*, auch O.;

*iqēliut* Fussrücken.

*iqiq* Zahnfleisch, L. *ikke*.

*iqva* hintere Ecke der Schlittenkufe, L. *erkok*, G. *erqoq*.

*iqomavoq* er ist wach, L. *erkomavok*, G. *erqumavoq*.

*Iqung* E.

*Eqidliq* ein sagenhafter Stamm (Akudnirn-Dialekt).

*iqtsaq* Schläfe, L. *erksak* hinterer Theil der Backe, G. *erssaq*;

*iqtsirpā'q* Backenzahn.

*ixadlung* Lachs, auch E.;

*Ixa'luin* Lachse O., *Ixalya'luin* grosse Lachse O., *Ixaluā'ping* O., *Ixalu'qjung* Lächchen, *Ixalu'qjuin* die kleinen Lachse;

*ixaluminakdjaming* Stücke Lachs;

*ixalu'qjuaq* Hai;

*ixalu'jang* geschnittener Fisch.

*ixaqte* Seehundfell ohne Haare für Stiefelschäfte, L. *erqakte*, G. *eqarte*.

*Ixelea'qjuin* E. und G.

*ixiqoq* kleiner Finger, L. *erkekok*, G. *eqerqoq*;

*ixiqinguang* kleine Zehe.

*Ixi'rang* E.

*ixkotin* Tang, L. *erklojak* (?), G. *eqūt*.

*ixlaijutin* Kamm, L. *illaijut*, G. *igdlaijutit*.

*igdlarpoq* er lacht, L. *ijorpok*, G. *igdlarpoq*.

*igdlau* Fötus des Seehundes, G. *igdlaoq*;

*igdlau'lik* trächtiger Seehund.

*igdlau'liktung* reich an — O.

*igdlirn* Bettplattform, L. *iglek*, G. *igdleq*.

*igdlu* Schneehaus, L. *iglo*, G. *igdlu*;

*igdlorpē'ing* grosses —, *igdlu'inaq* nur ein —, *igdluqatiging*

zwei Frauen in einem Schneehause wohnend, *igdluling*

mit Schneehaus versehen, i. e. Vorban des —, *igdluarn*

Seitenraum, *igdluviajang* das Hausähnliche O., *igdluviaq*

tudlirn nächst dem Hause O., *igdlu'qjuin* die grossen —

O., *igdluteling* mit Schneehäusern O.

*igdlu* beide, L. *iglu*, G. *igdluk*;

*igdlukitarpoq* er gebraucht beide gleichzeitig, *igdlukita'qtung*

Ballspiel mit zwei Bällen gespielt, *igdlukitut* beiderseits.

*illuiliving* ein sagenhafter rothhaariger Stamm.

*illuli'nirn* Naht zwischen Sohle und Oberleder, innen.

*illu'nga* sein Vetter, G. *igdluq*.

*igdlu'ngajung* O-beinig, L. *iblungavok*, auch O.

*Iliqisima'rbing* wo man mit dem Kopfe schüttelt, O., L. *illēkettarnarpok*, G. *ileqimisarfik* <sup>1)</sup>.

*Ili'qojang* O.

*ili'sevog* er singt einen Zaubersang, L. *ilisepok* er hext; *ilise'jit* singe!

*Iliva'rtang* E.

*ilu'iliq* Festland, G. *iluileq*.

*ilulirpoq* er hat es gefüllt (*iluk* das Innere);

*iludlirpogik* als er beide gefüllt hatte.

*Iluqiga'ng* innerer Fellbezug des Schneehauses (*iluk* das Innere).

*igdlouk* ein Fisch, L. *idlok*.

*ima* so.

*Imaitung* ohne Seewasser O. (*imaq* See);

• *imakti'nirn* Eis auf schmelzendem Schnee, stark genug Schlitten zu tragen.

*imangiak* Eule, pl. *Imangitjen* O., L. *imaingertak*.

*Imeraqdjuaq* O.

*imiq*, dual. *imēng*, pl. *imēn* Wasser, L. *immek*, G. *imeq*;

*imirsa'qjung* kleines Blechgefäss;

*imii'rtang* Blechbüchse.

*imiqotai'laq* *Sterna arctica*, L. *immerkotailak*, G. *imerqutailaq*.

*imiquta'nga* sein Unterleib, L. *immerkutak*, G. *imerqutag* Weichen.

*Imigen* O., mit Wasser (?)

*Inirglo'rtung* O.

*imiti'jung* das Wassertrinken (auch Name einer religiösen Ceremonie, bei der jeder Theilnehmer Wasser trinkt).

*inang* steil, L. *innak* Klippe, G. *ivnaq*, auch O.;

*Inalu'qjuaq* grosse Klippe O.

*inatirpā'* er legt es nieder, G. *i'narpoq* er legt sich.

*i'netang* Rahmen, Zeug zu trocknen, L. *innitak*, G. *initsat* (von *inivā* er hängt es auf).

*Inirtua'qjung* O.

*Ini'ujang* E.

*ingi* weibliche Scham.

*ingi* Bergspitze, auch O., G. *ingik* Spitze;

*Ingitir'bing* O.

*ingnirn* Feuerstein, Sternschnuppe, auch O., L. *ingnek*, G. *ingneq* Feuer;

*ingn'nga* Vordertheil der Lampe = ihr Feuer;

*Ingnirte'ling* mit Feuerstein versehen O., *Inguirtelua-u'sirn* das kleinere —.

*inung*, dual. *inung*, pl. *inuin*, L. G. *inuk* Mensch;

*inua* sein Eigenthümer, *inu'ksuq* Steinhaufen, auch O.,

*inu'ksuin* Pl., auch O.;

*inuktav'ja* der Mann;

• *Inu'kdjuaq* der grosse — O., *Inu'ling* mit Menschenverband versehen O.;

*Inu'qjuin* die grossen Menschen O., *Inukana'qjung* O.;

*Inu'vang* E., *Inutakā'ping* E., *Inuaro'dling* E., *Inung* E.,

*Inua'qjung* Menschlein E., *Inuma'ring* E., *Inju'ang*

menschenähnlich E., *Inu'vung* E., *Inu'geang* E.;

*inuaro'dligang* Zwerg.

*inu'dluk* Runzeln der Stirn.

*ipa'rang* Harpunenleine L., *ipperak*, G. *iperaq*.

*iparau'tang* Peitsche, L. *ipperautak*, G. *iperautag*.

*Ipigmang* O.

*ipiksiat* Schleifstein, L. *ipikpok* ist scharf, G. *ipigpoq*.

*ipingmijipā'* sein Magen ist ganz leer.

*ipiu'ting* Hundestrang, L. *ippiutak*, G. *ipiutak*.

<sup>1)</sup> Bemerge die Umstellung der Laute im Grönländischen.

*ipo'ksang* gestern, L. *ikpeksak*, G. *igpagssaq*;  
*ipoksa'ne* vorgestern;  
*ipoksa'ne ungalē'nē* oder *ipoksa'ne ungalēqa'ne* vorvor-  
gestern.  
*ipō* Griff, L., G. ebenso;  
*ipun* Ruder;  
*ipuak* Messergriff, L. *ipuak*.  
*Ipu'qsang* O.  
*irdneing*, dual. *irdneiking*, pl. *irdnitin* Sohn, L. *ernek*, G. *ernek*;  
*irdnivoq* sie gebiert, L. *ernivok*, G. *ernivoq*; *irdnutā'ng*  
Enkel, *irdnuta'ngit* seine Enkel, *irdnute'nga* sein Enkel,  
*irdnutai'tagōq* seine Enkel, sagt man.  
*irmadlin* Fell zum Unterlegen im Kajak, auch O., L. *ermalit*,  
G. *ermalisag* (von *imeq*).  
*irmisia'qđjung* Becher, L. *ermgusiārsuk*. *Sikosulāq*: *irgnosi*  
*đjung*.  
*irnaqt* Thran, L. *erngaut*, G. *ernaut* (von *imeq*)  
*Irseling* O.  
*Irti'ujang* O.  
*Isa'rok* E.  
*isivoq* er tritt herein, L. *itterpok*, G. *iserpoq*.  
*iseri't!* komm herein! *isilā'rin* komm eben herein.  
*Isije'rtin* E.  
*Isija'tung* E.  
*isigang* Fuss, L. *ittigak*, G. *isigag*;  
*isigi'qa* mein Fuss, *isigi'rtin* Dein Fuss.  
*ising* Oberleder, L. *ittiksak*, *isidnirn* Naht zwischen Ober-  
leder und Schaft.  
*isik* Backenknochen.  
*Isiqiminirivang* O.  
*isirtsarnang* Wind, der den Fjord heraufbläst, Strömen des  
Wassers dem Lande zu, G. *isersarneq* (von *iserpoq*  
hineingehen).  
*Isiuā'ruk* E.  
*iso* Ecke, L. *isso*, G. *iso*;  
*i'soa* seine Ecke, *isoarti'jung* Leithund.  
*isortung* das Trübe, auch O., L. *issorpok* es ist trübe,  
G. *isorpoq*;  
*Isortung* mit klarem Wasser O., *Isortu'qđjuaq* das grosse  
Trübe.  
*Isuqđjuaq* O.  
*Isuglu'tang* E.  
*isumavoq* er denkt, wünscht, L. *issumavok*, G. *isumavoq*;  
*isumajunga* ich wünsche;  
*isumau'tang* Häuptling.  
*itaq* vor langer Zeit;  
*itā'dlo* vor sehr langer Zeit.  
*ita* Fellüberzug des Zeltes, L. *itset*, G. *itsa*;  
*ite'lingmut* zu elenden Zelten.  
*Iti'tirn* E.  
*iteq* After;  
*iteqaro'vin* wenn Du einen After hast, *iti'nga* sein After,  
*iti'rbing* Platz für den —, Querholz hinter der Oeffnung  
des Kajaks, *Itirbiluk*, *Itirbilung* O., *Itiqđjuā'ngin* O.  
*itidlirn* Pass (von Meeresarm zu Meeresarm), auch O., L. *itti-*  
*blek*, G. *itivedeq*;  
*Itidliā'ping* der gewöhnliche — O., *Itidliā'qđjung* der  
kleine — O., *Itidlie'lung* der grosse — O.;  
*Itidli'kaleng* O.

*Itijare'ling* wo es hoch ist O.  
*iti'maq* Handfläche, L. *ittimak*, G. *itumag*.  
*Itiū'tang* E.  
*itung* Grossvater, auch E., *itoq*, G. *itoq* der älteste im Hause;  
*itu'ra* mein —, *itirtse* ihr —, (2. P. pl.) *itu'a'ta* ihr —  
(3. P. pl.) *itungagōq* ihr —, sagt man, *itogoa'qsag* alter  
Mann;  
*Itiū'tang* E., *Itu'qēsan* E., *Itua'qđjuang* alter Mann,  
*Itua'ngang* E., *Itutūlung* E.  
*ivadlō* Sehne, L. *ivalo*, G. *ujalo*.  
*iving*, dual. *ivēing*, pl. *ivēin* Gras, L. *ivik*, G. *ivik*, auch E.;  
*Ivi'siang* O., *Ivi'ktung* das Grasreiche O.  
*ivissag* das Rothe, L. *ivitak*, G. *ivisāq* Ocker.  
*ivi'e'jgiq* Brustwarze, L. *iviangek*, G. *iviangeq*.  
*ivu'dnirn* Grundeis am Strande, L. *ivuvok* Eis treibt am  
Strande übereinander.

II.

*hai?* wie?

K.

*Kaijo* E.  
*Kaidjisi'rtung* kalter Wintermorgen, nach Sonnenaufgang.  
*ka'vun* Bogen zum Drillbohrer (= Drehinstrument), L. *kaivipok*  
er dreht sich um, G. *kāvigpoq*.  
*Kaitju* E.  
*kaitiqpoq* ein Spiel.  
*kaiviti'jung* ein Spiel.  
*kadjernalavoq* er trägt etwas auf dem Kopfe, L. *kabsek*  
Scheitel.  
*kajok* rothhaarig, Suppe, L. *kajok*, G. *qajōq*.  
*Kakertū'ngang* E.  
*kakiang* Gabel, L. *kakkivok* er sticht, G. *kakiak*.  
*kakivia'ngajung* X-beinig, L. *kalangavoq*?  
*kakilisā'q* eine stachelige Fischart, L. *kakkilasak*, G. *kakilisak*.  
*kakivāng* Lachsstecher, L. *kakkivak*.  
*kakivāq* Oberlippe, L. *kakkiviak*, G. *kakivāq* Platz des  
Schnupfens.  
*kakoa* die draussen, L. *kakkoa*.  
*kazajōq* ein Kind ist fröhlich.  
*kazagalua'rpoq* vergnügt sein, L. *kaēkavok*;  
*kazaelua'rivoq* das Kind ist fröhlich;  
*kazamajorpoq* mit Frauen Kurzweil treiben.  
*kaqakpoq* auf den Nacken tragen, L. *ka'kkakpōk*, G. *kakagpoq*.  
*kaqu'dlirn* Messing, L. *kachorlek*.  
*kaqvaq* Packeis, L. *kachvak*.  
*kaxo'dlung* Sturmvogel, L. *kaēkuluk*, G. *qaqugdruk*;  
*Kaxodloā'ping* E., *kaxodlu'jang* O.  
*kelā'ping* E.  
*kabliā'qđjung* Vielfrass, L. *kabvik* Dachs, G. *qa'pik*.  
*Ka'likso* E.  
*Kalirsie'dlu* E.  
*kagdluarpā'* er stösst ihn, L. *kaibluarpok*, G. *kagdluarpā'*.  
*kale'siq* Nabel, L. *kallasek*, G. *qalaseq*.  
*kadliā'rivoq* es gewittert, L. *kalluk* Donnerschlag, G. *kagdlag*  
*Kōdlu* E.  
*ka'ming* Stiefel, L. *kamik*, G. *kamik*;  
*kami'ngujang* das Stiefelähnliche O., *kaminik* in Stiefeln.  
*kana* das da drunten.

kanajok, pl. kanedjin, Cottas quadricornis, auch E., L. kanajok, G. kanajog;  
 Kanajo'rtung reich an — O., kanaju'lang der grosse — O., kanajuq'djurdje'naq wo man —, isst O.  
 kanaq Unterschenkel, L. kannak, G. kanag;  
 kana'ra mein —, kana'n Dein —  
 Kania'ping E.  
 Kanga'sung E.  
 Kangnang E.  
 kangirtluk Bucht, auch O., G. kangerdluk;  
 Kangertloa'ping gewöhnliche — O., Kangirtlua'tung grosse — O., Kangirtlu'kdjuag grosse — O., Kangirtlua'qjung kleine — O., Kangirtluq'djuau'sirn kleine, grosse — O., Kangirtlu'tang O.  
 ka'ngia sein oberes Ende, L., G. ka'nge;  
 Ka'ngemut auf's Festland, Kangia'nga sein oberes Ende O., Kangiao'dlang O., Kangidlie'tung das grosse dem Lande nächst Gelegene O., Kangidliu'ta O., kangirn O., Ka'ngirtung O.;  
 Kangisirai'tung O.;  
 kangvermigin! komme weiter herein!  
 kango Gans;  
 Kango'qsin O.  
 ka'ntun Trommelstock, G. kato.  
 kapiva' er sticht ihn, L. kappiva, G. kapiva;  
 kapineq Stichwunde, ka'pun kleine Lanze.  
 kapernarpoq er fürchtet sich, L. kappiarnarpoq;  
 kapernatura ta'ta wie schrecklich!  
 Kape'sung E.  
 Kapijung E.  
 Ke'pignang E.  
 kapitag wasserdichte Jacke, G. ebenso, L. kappitak;  
 kapiteling mit einer — versehen.  
 ka'teng Eingang zum Schneehause, L. kattak, G. katak.  
 Katitua'qjung O.;  
 Katitu'qjuag O.  
 Katsa'ng E.  
 katsit? wie viele, L. kapsit, G. qavsit;  
 katsi'ning.  
 Kaugadleang E.  
 kautaq Hammer, Diorit, L. kautak, G. kautaq.  
 keat Oberkörper, G. kiat.  
 kiagpoq es ist warm, L. kiaekpok, G. kiagpoq;  
 Kiagtung das Warme G.  
 kie'siq Schulterblatt, L. kiasik, G. kiasik.  
 kidjirpa' es ist sehr heiss (?).  
 kiguta'ngernaq Heidelbeeren, L. kigutangernak, G. kigutaernaq;  
 kigut Zahn, L. kigut, G. kigut.  
 ki'kiang Nagel, L. kikiak, G. kikiak.  
 kidla ein kleiner Fisch, auch E.;  
 Kidla'ping E. (Kigla'ping).  
 Kigla'pain O.  
 kidlu'irn Lampe hinten in der Hütte, das Hinterste, L. kikulek.  
 Kiglutaraitung O.  
 Kilaba E.  
 kiglo Bootpfosten, L. kiglo, G. kiglo.  
 kilaut Trommel, L. kilaut, G. qilaut.

kileq, dual. kigdleing, pl. kigdlein das seewärts Gelegene, Rand, Grenze, L. kigle, G. kigdlek;  
 kigdli'nga seine Küste;  
 kiglisirivoq Eis bildet sich am Strande.  
 Kile'kdja E.  
 Kili'ujang E.  
 kiluk Naht, L. killuk, G. kiluk.  
 kima'ktun Griff des Fraucmessers (ulo), L. kimaktut, G. kimagtut.  
 Ki'malo E.  
 kia, kina wer? L., G. ebenso;  
 kinau'bin? wer bist Du? kina una? wer ist da?  
 Kine'kadlang E.  
 Kinigirn E.  
 kingiq ausgefallener Zahn, L. kingek, G. kingeq.  
 Kingertua'qjung E.  
 Kignait Hochland O.;  
 Kigne'ling O., Kigni'tung O., Kignitua'lung O., Kignitua-u'sirn O.  
 kingmik Hacken, L., G. kingmik;  
 kingmiqoa'nga kleine Augensprossen am Renthiergeweih.  
 kingo Seefloh, L. kingök, G. kinguk;  
 kingoaraq junger —.  
 kisie'ne wenn, L. kissiane (G. kise allein, kisiane in seiner Alleinheit).  
 kisu? wie?  
 kisunik pijumavin? was willst Du haben?  
 Kitigtun die am weitesten seewärts Gelegenen O., L. kitte, G: kit seewärts.  
 Kitingujang Schlucht O.;  
 Kitinguja-u'sirn O.  
 Kitung E.  
 Kiunije'gung E.  
 kiviung er sinkt unter;  
 kivingmigog als er ertrunken war, sagt man.  
 Kovain'ling O.  
 Koag O.  
 Ko'ketu E.  
 kokiut Gewehr, L. kukkiut.  
 Koquidlua'qjung E.  
 Komkau'jang O.  
 Kope'ci E.  
 kopu'vun Milchstrasse (unsere —), L. kopput.  
 ko'tujuq er geht mit einwärts gedrehten Füßen, L. kodovok.  
 koukparmiutang Amulet, an der Spitze der Kapuze getragen.  
 kouk Fluss, auch O.;  
 Koua'tung grosser — O., Kou'kdjuag grosser — O., Koua'qjung Flüsschen O., Koukte'ling mit einem Flusse versehen O.  
 Koua'qjuag O.  
 ko'vivoq es ist ausgeschüttet, L. kovivok.  
 kujang Kiel des Kajak, L. kujak, G. kujaq.  
 kukik Nagel, L., G. ebenso;  
 kuki'rbing Nagelwurzel.  
 kudlo Daumen, L. kudlo, G. kudloq.  
 kudlu'luang i'vadlu Faden, aus Sehnen gemacht.  
 Kudlu'ru E.  
 Kumirpa' O.  
 kungisig Hals, I., kungesek, G. qungaseq.

*Kunung* E.;  
*Kunuo'sirn* E.  
*kutouq* Schlüsselbein, L. *kuttuk*, G. *qutuq*;  
*kuti'qjung* Castor, Pollux und Capella, L. *kuttorsuk*,  
 G. *qutuq*.  
*kuti'niq* Kreuzbein, L. *kutsinek*, G. *kutsineq*.

*Qadla* O.  
*qadlero'dling* kleine, längliche Spinne.  
*qadli'qung* Schneewehe.  
*qadlir'q'tjung* die höheren Reihen des Schneehauses bauen  
 (von *qak* Oberfläche).  
*Qadliri'tjen* Glimmerplatten, L. *keblerkijak*.  
*Qadliri'silik* O.  
*qadli'seq* Nabel, L. *kallasek*, G. *qalaseq*.  
*qa'dlu* Augenbrauen, L. *kablo*, G. *qagdlo*.  
*qa'dlunarn*, pl. *qadlunait* Europäer, auch E., L. *kablunak*,  
 G. *qavdlunáq*;  
*qadlu'ngajaq* Halbblut-Europäer.  
*qa'dnirpoq* es schneit, L. *kannerpok*, G. *qangnertog*.  
*qagi* Singhaus, auch O., G. *qagsse*.  
*qagi'a'rpoq* die Sonne hat einen Ring, *Qagilo'rtung* O.  
*qagerdluq* Gegend unter dem Kinn, L. *kakkerdluk*, G. *qagerdluk*.  
*qagi'sarpoq* es fällt von einer Kante herunter.  
*Qagisa'ktung* O.  
*qa'gmang* Steinhaus, mit Fellen gedeckt, L. *karmak*, G. *qarmaq*  
 Mauer;  
*Qagmako'tuin* die kleinen Steinhäuser O., *Qarma'qjuin*  
 die grossen — O.  
*Qagmaw'jang* das Steinhausähnliche O.  
*qa'gnaq* Enkel (am Fusse), L. *kangak*.  
*qa'jaq*, dual. *qa'jang*, pl. *qai'dnen* Männerboot;  
*qaije'nga* sein —, *qaja'ngenu't* auf dem —, *qa'jarmut* in  
 einem —;  
*Qajarte'ling* mit einem — versehen O.  
*Qai'jung* E., *Qai'juin* O.  
*qailerte'tang* eine gewisse Maske.  
*qaire'tung* flach abfallend.  
*qai'rolik*, pl. *qairo'gin* Klappmütze, L. *kairolik*;  
*Qairolit'ktung* mit vielen — O.  
*qai'rsuq* Klippe, auch O., L. *kairtok*, G. *qaersog*;  
*Qairsua'lung* die grosse O.  
*Qajo'ngnang* O.  
*qai'vun* Bohrer, L. *kaiviut* (G. *kavigpoq* er dreht).  
*qak* Unterbett, L. *kak*.  
*qa'qag*, dual. *qa'qang*, pl. *qa'qan* Berg, L. *kakkek*, G. *qagaq*;  
*qaga'qtuag* grosser —, *qagaqdu'kulu* Berglein, *qaga'qduq*  
 kleiner —, *qaga'rujuk* — mit ebener Spitze, *qaqadliarpog*  
 er geht bergauf, *qagaqdlia'rtung* bergaufgehend.  
 (*qagiarnarpok*, L. unbekannt.)  
*qaqbang* mehrjähriges Eis, Packeis (siehe *kaqvag*).  
*qaqjung* Pfeil, L. *karsok*, G. *qarssoq*.  
*Qaqo'djang* E.  
*Qaqi'rbing* O.  
*qaxo'dluk* Sturmvogel, pl. *qaxo'dlu'n*, auch O., L. *kakkuluk*,  
 G. *qaqudluk*;  
*Qaqodlo'ping* gewöhnlicher Schneevogel O. E., *Qaxo-*  
*dlua'lung* grosser — O., *Qaxodlu'tang* O.

*qa'lin* oberstes Fell des Unterbettes, L. *kallek* das Oberste.  
*qaliropa'ging* von zwei Stürmen zusammengewehte Schneebank  
 (welche an der Vereinigungsstelle bricht, wenn Blöcke  
 daraus geschnitten werden).  
*Qalirosai'ling* O.;  
*Qalirosirilia'rtung* O.  
*qalu'ciang* Walfischlanze, L. *kallugiak*, G. *qalugiaq*;  
*Qalwiata'ling* O.  
*qama'nirn* seeartige Verbreiterung eines Flusses O., L. *kammanek*;  
*Qamani'kulu* kleine — O.  
*qa'mun* Schlittenkufe, dual. *qamutik* Schlitten, L. *kammutik*,  
 G. *qamutit*.  
*qanaq* Zeltstange, *kaniuk* Band zum Zusammenhalten der  
 Zeltstangen.  
*qaneq* fallender Schnee, L. *kannek*, G. *qanik*;  
*qa'nerpoq* es schneit;  
*qa'ningnang* Ostnordostwind, auch E.;  
*qana'ra* Ost-Nordost [Nettiling-Dialekt] (von *qanaq*?).  
*qa'ning* Kajakrippe am Schnabelansatz.  
*qa'nipoq* nahe, L. *kannipok*, G. *qanigpoq*;  
*qanidju'sia* seine Nähe.  
*qa'nirn* Mund; zwei kleine Löcher im Sitze des Iglu, in denen  
 Sachen die trocken gehalten werden müssen, aufbewahrt  
 werden, L. *kannek*, G. *qaneq*.  
*qa'nga?* wann? L. *kanga*, G. *qanga*.  
*qa'ngane* obenauf (von *qa* oberes).  
*Qa'nginang* E.  
*qa'nging* ein Knopf.  
*qa'ngirn* Luftabzugsloch im Schneehause.  
*Qangung* E.  
*qanoq* wie, L. *kannok*, G. *qanoq*.  
*Qaparokte'ling* O.  
*qa'reang* Seitenbau am Schneehause, in dem eine dritte Familie  
 lebt, G. *qarajak*.  
*qardling* Hose, L. *karlik*, G. *qardlik*.  
*Qa'rsaq* O.;  
*Qarsa'qduin* O., *Qarsu'gan* O.  
*qaru'suit* die Höhlen, L. *kairosuit*, G. *qarusuk*.  
*qasi'giaq* *Phoca anellata*, pl. *qasigi'djen*, auch O., L. *kassi-*  
*giak*, G. *qasigiaq*;  
*Qasigiar'a'qjung* kleine — O.  
*Qasi'rtsun* E.  
*qa'taq* Eimer, L. *katak*;  
*qatau'jang* das Eimerähnliche = Fass.  
*Qati'ngujang* O.  
*qati'garn*, dual. *qatigang*, pl. *qati'gen* Rücken, L. *kattikak*,  
 G. *qatigak* Rumpf.  
*qating* Zwinge, L. *katek*, G. *qateq*;  
*qa'tilik* (= mit Zwinge) Speer (Iglulik-Dialekt).  
*qatidni'ngin* Vereinigungsstelle (G. *katipai* vereinigt sie)  
*qati'dnir* das Eis am Strande im Herbst, das bei Fluth  
 schwimmt, bei Ebbe strandet, L. *kattinek*.  
*qato* Unterlippe, L. *kardlok*, G. *qardloq*.  
*Qatu'rbing* O.  
*Qa'tjo* E.  
*qatu'rang* Stiefelknopf (zum Binden der Bänder), auf dem Frist  
 befestigt.  
*Qau'dnang* E.  
*qaujivoq* er wejss, L. *kaujivok*.

*qauq* Tageslicht, auch O., L. *kau*, G. *qauk*;  
*Qauma'rbing* wo es hell wird O., *Qaumari'ktung* wo es schön hell ist O., *Qaumau'ang* O.;  
*qau'lipog* es beginnt zu tagen;  
*qau'mat* Licht (in Sagen);  
*qaumate'nga* Wintertage ohne Sonnenlicht, an denen nur Dämmerung herrscht;  
*qaumati'eun* unsere Sonne (Angakok-Sprache);  
*qauma'eun* unser Mond (Angakok-Sprache), G. *qaumat* Mond;  
*qaupen* morgen (= wenn es tagt).  
*qauq* Stirn, L. *kauk*, G. *qaoq*.  
*Qauma'jung* E.  
*Qaupang* O.  
*Qautu'qduaq* eine sagenhafte Gestalt E., O.  
*Qavarausi'rtung* O.  
*qavirpi'jung* Grundeis, G. *qavingoq*.  
*qedjiq* Scheitel, L. *kavsek*.  
*Qeme* E.  
*qerniq* schwarz, L. *kerneq*, G. *qerney*;  
*Qernirtung* das Schwarze O., *Qerni'qduaq* das grosse — O.,  
*Qerninguau'sirn* das kleinere — O.;  
*Qernirmi'qduaq* O., *Qerna'qdujung* O.  
*Qesi'qtsun* E.  
*Qia'tu'ang* E.  
*q'avoq* er schreit, L. *k'avok*, G. *qiavoq*;  
*qietaronicik* schreiend.  
*qiavoq* er erfriert, L. *k'avok*, G. *qiavoq*.  
*Qiga'dlang* E.  
*qigerpoq* er springt in die Höhe, L. *kiggerpoq*, G. *kigserpoq*;  
*qiga'ikpoq* er sitzt nie stille.  
*qidja'ring* Wirbel, gebraucht, um Seile am Verwickeln zu hindern (G. *qipivi* er verdreht es).  
*qi'juk* Holz, L. *kejuk*, G. *qissuk*;  
*qijukssa* Brennholz, Kohlen;  
*qijuktenga* Harpunenschaft.  
*qiktoriaq* Mosquito, auch O., L. *kiktoriaq*.  
*Qiqe* E.  
*qi'qertaq*, pl. *qigerten* Insel, L. *kikkertak*, G. *qeqertaq*;  
*qigertomut* nach einer —;  
*Qigerta'kulu* Inselchen O., *Qigerta'kallen* O., *Qigerta'qdujung*, pl. *Qigerta'qdujuin* Inselchen O., *Qigerta'qsiang* O., *Qigertalo'qadlen* O., *Qigertalo'riaq* O., *Qigerta'lung* grosse — O., *Qigerte'lung* grosse — O., *Qigerte'lum nu'vua* Landspitze der grossen — O., *Qigerte'ling* mit Inseln versehen O., *Qigertalu'kdjuaq* sehr grosse — O., *Qigerta'ping* gewöhnliche — O., *Qigerta'rnaq* eigenthümliche — O., *Qigertarna-u'sirn* kleinere eigenthümliche — O., *Qigertau'jang* Halbinsel O., *Qigertu'qduaq* grosse — O., *Qigertuqduja-u'sirn* kleinere grosse — O., *Qigertuni' toq tudlirn* Rücken der — O.  
*Qi'girn* E.  
*Qi'dlaq* E.  
*qi'laq* Himmel, L. *killak*, G. *qilak*.  
*qilaq* Gaumen, L. *killak*, G. *qiláq*.  
*qila'lugang* Weisswal, auch O., L. *kellellugak*, G. *qila'lugaq*.  
*qile'ksinang?*  
*qilermi'ktung* zwei zusammengebundene Kajaks, L. *killermik*, G. *qilermi'qput*.  
*qile'roq* Stirnhöcker.

Mittheilungen d. Anthropol. Gesellsch. in Wien. Bd. XXIV. 1894.

*qile'rtuang* Spange, um die Buchten der Harpunenleine zusammenzuhalten (G. *qilerpá'* er bindet mit Knoten).  
*qi'dloaq* Damm (zwischen den Beinen), G. *qitdluaq*.  
*qidlutaq* Nasenscheidewand.  
*Qimakodli'ving* O.  
*Qimaroma'jung* O.  
*Qimaroma'nirn* O.  
*Qimiq* O.  
*Qimi'qping* O.  
*qimi'rgdluaq* Wirbelsäule, L. *kemmerduk*, G. *qimerdloq*.  
*qimi'riaq* Augenwimpern, G. *qimeriaq*, O., L. *kemmeriak*.  
*Qimise'ngnung* O.  
*Qimi'sung* O. Schneewehe (?), Hundsfell (?), (siehe *qimu'qdujung* oder *qingmi'sung*).  
*Qimi'ving* O.  
*qimu'qdujung* Schneewehe, L. *kimuksuk*.  
*Qina'qdujung* E.  
*qingaq* Nase, L. *kingak*, G. *qingaq*.  
*Qinga'qduaq* grosse — O., *Qingagtua'qdujung* O. (siehe G. *qingáq* Schienbein, Felsgrat).  
*qingang* Loch im Fenster zum Hinausschauen.  
*qinga'raq* Schienbein, L. *qingaraq*, G. *qingáq*.  
*qingmiaq* Mundstück zum Drillbohrer, L. *kingmiak*, G. *kingmiaq*.  
*qingmiq* Hund, L. *kingmek*, G. *qingmeq*;  
*qingmirtaromajunga akilelunga* ich will einen Hund kaufen.  
*qingmie'qdujung* mässig grosser Hund, *qingmilita'kulu* Hündchen, *qingmie'luk* grosser —, *qingmimarie'luk* grosser —, *qingmi'qduaq* grosser —, *qingmiqdujung* mit Hündchen;  
*Qingmipia'qdujung* E.  
*Qingmisiving* O.  
*qingmi'sung* Hundsfell.  
*qi'nqoaq* Wade.  
*qingoq* inneres Ende einer Bucht, G. *qingoq*;  
*Qingua* ihr — O.  
*qiorai'jung* die unterste Reihe Blöcke des Schneehauses schiefschneiden, um das Gewölbe zu beginnen (G. *qiorpa'* er beschneidet es).  
*qipeku'tang* Stäbchen, das in's Seehundsloch gesteckt wird, um die Annäherung des Seehundes zu zeigen.  
*qipe'luaq* innerer Augenwinkel, L. *kepaluaq*, G. *qipaluaq*.  
*qipikpoq* es ist bedeckt;  
*qipik* Bettdecke, L. *kebbik*, G. *qipik*.  
*qipignua'ktung* Zeltstangen hinten am Zelte.  
*qipo'rqaq*, pl. *qipo'rqain* Finwal, G. *qiporraq*.  
*qirdlukutak* Keil, der eingeschlagen ist, um einem Gegenstande einen Halt zu geben, L. *kerdlokutak*.  
*qi'sing* Seehundsfell, L. *kissik*.  
*qisi'rtsiq*, *qiti'sirn* Mittelfinger, L. *ketterdlek*, G. *qiterdlek*.  
*Qitu'le* O.  
*qitun'ngnung*, pl. *qitungin* Kind, auch E., L. *kittorngak*, G. *qitoruaq*;  
*qitungea'qtung* Frau, die viele Kinder hat.  
*Qi'ujang* O.  
*Qiv'itung* der Einsiedler O.  
*Qoa'qdujung* die Kante O., L. *koaksuk*, G. *quagssuk*.  
*qoaq* gefrorenes Fleisch, L. *koak*, G. *qoaq*.  
*qobiqoq* er weint, L. *kugviopog*, G. *quvde* Thräne.  
*Qo'gnung* die Verengerung O., G. *qórnoq*.  
*qoqsua'riva* Waschung der Kinder in Urin (G. *qóq* Urin).  
*qoqsurtoq* hellgrün, L. *korksukpok* gelb, G. *qorsuk*.

Qoqtsuk E.  
 Qömijen E.  
 Qonqasie'lung E.  
 qopernuaq ein Vogel.  
 qoporujung Strudel.  
 qorbik Nachtopf, L. korcik, G. qugfik;  
 Qobirkun O., Qobirna'qjung kleiner —, Qobirnalung  
 grosser — O., Qobirse'ling mit — O.  
 qordlorpoq Wasser läuft in vollem Strome;  
 Qordlubing O.;  
 Qordluarai'tung O.  
 qordlu'nirn Wasserfall, qordlu'rtung Wasserfall, auch O.,  
 L. korluktok;  
 Qordluta'qjung O., Qorgi'rbing wo Wasser in zusammen-  
 hängendem Strome läuft O.  
 Qormanang E.  
 Qorsim'rtung E.  
 Qotu'ko E.  
 Quäi'rnang O.  
 qu'birpoq er geht bergauf, Gestirn geht auf (G. gut oben).  
 qudjau'tang Keil auch O.;  
 Qu'djaun Keile O., Qudjapiarotang O., Qudj'apite'nanng O.,  
 Qudjita'riag O.  
 qudjuk Schwan, L. kogjuk, G. qugssuk;  
 Qu'djain Schwäne (?) O., Qudji'qjin die Schwänchen O.  
 qu'djung weiss;  
 Qudju'gan O.  
 qu'gnirn Spalte im Grundeise, L. kongnek;  
 Qugni'rtung mit vielen — O.  
 quqa'rtan Nadel, Fische aufzuziehen, G. kukärtät.  
 quqtoraq Oberschenkel, L. köktorak, G. quqtoraq.  
 quina thut nichts! quinamik danke! L. kujane einerlei, G. qujavog.  
 qudli zehn, G. qule.  
 qudliji'jug das Loch oben im Schneeause schliessen.  
 qudliq der Rücken, L. kolläk, G. qudteq = das Oberste, weil  
 beim Rücken oben.  
 Qudling O.  
 qudlirn Lampe = das Obere (weil auf der Plattform des  
 Schneehauses);  
 Quärlitaleng O., qudliparmiut die Bewohner der höchsten  
 Höhe = des Himmels, qudlivun die über uns.  
 qudlitā'q Oberpelz, L. kollitak, G. qulitsaq.  
 qudluqsu'ta Ring am Handgriff des zweiblättrigen Ruders.  
 qu'ming eine kleine, runde Lampe, auch tumi'ujang genannt.  
 Qumang'it E.  
 Qumenga'ping E.  
 qunge'sirn Nacken, L. kongesek, G. qungaseq.  
 qungujut Grübchen in der Wange, L. kunjavok er lachelt,  
 G. qungujugpoq.  
 qupau'jang Zwischenraum zwischen zwei Fingern, L. koppaujak  
 ein Riss;  
 qup'i'rdnirn Scheitel in der Frauenhaartracht (von G. qupivā  
 er spaltet es).  
 Qupe'nanng E.  
 Qutang Steilküste O.;  
 Qutaa'qjung kleine — O.  
 quta'rong Eisfuss an einer Steilküste, G. qutardloq Steilküste.  
 quti'uq Ruf der Möve (siehe L. kottiorpok die Möve schreit).  
 quvie'tung Name eines Festes.

Xiru'djang E.

X.

M.

Maang O.

mane hier, L. māne, G. māne;

maunga hieher, maungarpoq er kommt hieher.

majoarpä', majorarpoq Thier geht Berg hinauf, L. majoarpok,  
 G. maguarpoq;

majora'riag wo man bergauf gehen muss, auch O., pl.

Majorari'djen O., Majora'riag tudlirn nächst dem, wo  
 man — O.

Mā'ka E.

mā'kitavn Domino = aufgerichtet stehend.

Mā'kitau E.

mā'ksing Falte im Stiefel, L. matsuk.

Maktā' E.

mā'ktak Walfischhaut, L. maktak, G. matak oder maigssak?

Mā'kudlü E.

mā'qaq Stelle, an der man das Kajak über Land tragen muss,

G. magaq.

maq'siq Hüfte, L. makkitek, G. makiseq.

mā'qong zwei, L. magguk, G. mardluk;

mā'qonit sieben.

mā'xatang sumpfiger, moosbewachsener Thalkessel;

maxeta'nirtung Sumpf, nicht von Moos und Gras bedeckt

(G. magivog ist offen);

maxataksirtoq Renthier in einem moosbewachsenen, sumpfi-  
 gen Thalkessel gehend.

Malē'ki E.

mading, dual. madcing, pl. madicin Welle, L. mallik, G. malik.

mā'likpok er folgt, L. mallikpok, G. maligpoq;

mā'liprog er beginnt zu folgen.

Maluka'tung E.

Mama'rdnang E.

Mamē'tiang E.

mā'mi innere Haut, L. mamme, G. mamik.

mana jetzt.

Maniā'ping E.

maniq Docht, Moos, L. mannek, G. maneq.

manilarā'dlu sehr uneben, manilā'raleng etwas uneben, mani-

rā'dlu glatt, manitua'dlu hügeliges Land, rauhes Eis;

manikē'jug das Schneeaus glättend (G. manigpoq glatt);

Mā'nitung das Unebene O., Manitua'qjung das kleine

Unebene O., Manitū'ling mit Unebenheiten O.

maning Ei, L. männik, G. manik;

Maniriktung mit vielen Eiern O.

mano unterer Theil des Halses, L. manno Kragen, G. mano

unterer Theil des Halses;

manu'ra sein —.

manū'kang Fussballen.

mardluq zwei (ist obsolet).

mā'sing Querholz im Kajak, vor der Oeffnung, L. massik

G. masak.

mase'rirang dünnes Eis, das sich im Frühjahr auf dem Schnee

bildet, nasses Moos, L. masalerek.

matsak Milz, L. mapsak, G. mavsak.

Matsuligā' E.

ma'tu Deckel, L. mattu, G. mato;

Matja O., Matarbilang O., Mautsau'jang O.

*mauja* weicher Schnee, L. *maujak* (G. von *mauwoq* er sinkt mit den Füssen ein;  
*Maujatung* mit vielem — O., *Maujatiu'sirn* das Kleinere mit — O.  
*maunaq* Finger- und Zehenballen, L. die harte Haut an Händen und Fusssohlen.  
*mikiuq* klein, L. *mikkivok*, G. *mikivog*;  
*mikiuinag* nur ein kleiner, *mikilera'* kleiner Finger;  
*mikilerang* vierter Finger, L. *mikkilerak*, G. *mikileraq*;  
*mikilera'ruak* zweite Zehe.  
*miksiti'ne* diesseits, L. *miksiptingne* vor *...*, G. *migssik*.  
*Miqa* E.  
*miqung* Haar, L. *merkuk*, G. *merqoq*;  
*miquling* (mit Haar) Renthierstiefel, *miqusang* Renthierfelljacke, *migosai'ling* Jemand, der eine Renthierfelljacke an hat;  
*Miqe'siang* E.  
*miqun* Nadel, L. *merkut*, G. *merqut*.  
*Milia'qdjuin* die kleinen Verschliessenden O. (G. *mitik* Verschluss).  
*Mili'qdjuaq* das grosse Verschliessende O.  
*Milurie'ling* wo man mit Steinen wirft O., G. *milorpa*.  
*mingerpoq* er springt mit beiden Füssen zugleich, L. *mingarpoq*, G. von *merpoq*.  
*mingong* Käfer, auch O., L. *mingok*, G. *mingoq*.  
*Misi'rtung* O.  
*misō'majung* in's Meer reichender Gletscher, G. *misugpa* er taucht es ein.  
*Miti'ma* E.  
*mi'tiq* Eiderente, auch E, L. *mittek*, G. *mitiq*;  
*miti'ling* mit Eiderenten, Name eines Geistes.  
*Mi'tu* E., L. *mittuk* Stücke Eis in einem Loche zum Fischen.  
*Mu'ngmang* O.  
*mu'dling* Ruderschaukel, Brustwarze, L. *mulle*, G. *mulik*.  
*mu'mikpoq* er wechselt Stiefel, wendet Stiefel um, L. *mum-mikpok*, G. *mumikpá*.  
*mu'mipoq* er tanzt, G. *mumerpoq* singt bei der Arbeit;  
*mumitu'dlo* tanzend vor Freude.

N.

*Nabi'raun* O.  
*nabi'ring* eine Oese, Schlinge, von *ná'poq* hindert Bewegung.  
*Naja'ju* E.  
*naja'ngarpoq* er schläft ein im Sitzen, L. *naijangarpoq*, G. *najangarpoq*.  
*naje'nga* seine Schwester, L. *naja*, G. *najaq*;  
*najatama* meine Schwestern.  
*naipoq* es ist kurz, L. *naipok*, G. *naipoq*.  
*Naiwaun* O.  
*nageta'* sein Ende, L. *naggata*, G. *nagatá*.  
*naka'sung* Blase, L. *nakkasuk*, G. *nakasuk*.  
*nakdjuga'run* Strick, Hunde festzuhalten, L. *naksugarut*.  
*Nakisula'k* E.  
*Nakto'galin* E. Adler, G. *naktoralik*.  
*nāq* Bauch, L. *nāk*, G. *nāq*.  
*naqeta'run* Ladestrick für den Schlitten, L. *naqitarut*, G. *naqitarut* (von *naqigpoq* ist niedergedrückt).  
*Naqo'reang* O.  
*Naxaja'si* E.  
*nadla'jung* niederliegend, L. *nellajok*, G. *nalavog* er liegt —

*na'muktoq* genug, L. *namalpok*, G. *namagpoq*.  
*nangari'ktung* senkrechter Abfall, L. *nangerpock* steht senkrecht.  
*nanijog* er wird gefunden, L. *nennivok* er findet, G. *nanivá* er findet ihn.  
*nanuq* weisser Bär, L. *nennok*, G. *nano* und *nanog*;  
*nanu'ra* Bärenfell, *Nanuraga'ssain* die an jungen Bären Reichen O., *Nanuqtua'gdjung* der einzige kleine Bär O.  
*naparautang* Rückenfinne des Finwales, Mast, L. *nappárutak*, G. *naparut*;  
*Naparautasia'rbing* wo man einen Mast macht O.  
*Napi'kang* E.  
*Napisa'riaq* O.  
*ná'pun* Querholz am Schlitten, L. *nappo*, G. *napo*;  
*napu'liun* Seile zum Festbinden der Querhölzer am Schlitten;  
*napulisi'rpia* Löcher für Seile zum Festbinden der Querhölzer am Schlitten.  
*Na'raping* O.  
*naudlu* ja (Nugumiut-Dialekt), G. *naugdlu* obwohl.  
*nauja* Möwe, L., G. ebenso, auch E.;  
*Naujan* Möwen O., *Nauja'raq* E., *Nauja'qdjuaq* grosse — O., *Naujara'luin* grosse — O., *Naujarasagdjuin* O., *Naujarua'qdjuin* O., *Naujaratu'qdjen* O., *Nauja'vinirn* O., *Naujea'rbing* O., *Nauja'teling* mit Möwen versehen O., *Naujadleg* E., *Nau'ssan* O.  
*nau, nauk?* wo? L., G. *nauk*;  
*nau taima?* wo denn? *nakin?* woher? *nakinea'rpín?* woher kommst Du? *nane?* wo?  
*navunganea'qin?* wohin gehst Du? *namu'dlirtog?* wohin gehend?  
*naulang* Harj unenspitze (zum *unang*), L. *naulak*, G. *nauligaq*, auch E.;  
*Naulu'ling* E., *Nauline'rbing* wo man Seehunde mit der Harpune erlegt O.  
*ná'voq* es ist zu Ende, L. *návok*, G. *nává*.  
*neá'k!* *neá'koluk!* siehe her! (Sikosulaaq-Dialekt).  
*Neaqō'ki, Neaxō'ki* E.  
*ne'bang* Sprung, Riss der einen Gegenstand durchsetzt, L. *napoak*, G. *nagfaq*.  
*ne'glivá'* er liebt ihn, L. *naeglivok* G.  
*ne'dlung* Landspitze von der aus Renthier in's Wasser gehen, L. *nellok*, G. *natdlog*, O.;  
*Nedlua'gdjung* kleine — O., *Nedluqseq* O., *Nedlu'tang* O.  
*ne'kdjuq* Geweih, L. *nakjuk*, G. *nagssuk*;  
*Negdjo'rtung* reich an Geweihen O.  
*ne'goaq* Gelenk, L. *navgoak*, G. *navguaq*.  
*negu'ja* Falten in der Hand.  
*Ne'ksiang* E.  
*ne'tirnk* Seehundsfelljacke.  
*Nexemia'rbing* wo man etwas in der Hand trägt O.  
*negisu'naq* Wade, L. *nakkasungnak*, G. *nakasungnāq*.  
*ne'xseq* Thal, auch O., L. *naksak*, G. *narssaq*;  
*Nexse'qdjuaq* grosses — O., *Nexse'lung* grosses — O., *Nexse'ling* mit einem — O.;  
*nexsi'nga* seine, Falte zwischen Nase und Stirne.  
*neqtsē'ak* Halskragen, L. *naksiak*.  
*neliqirpá'* es ist Zeit, er schießt zwei Thiere mit einem Schuss, L. *nelliupok* (siehe G. *nale*).  
*ne'lovog* er weiss es nicht, L. *nellovok*, G. *naluvog*;  
*nelulidlrpēing?* hast Du es vergessen?

*ne'loang* weiss gegerbtes Fell, L. *nelloak*.  
*ne'lukpoq* er schwimmt, fällt in's Wasser, L. *nellukpok*,  
 G. *nalugpoq*;  
*nelukvi'nga* Stelle, wo er in's Wasser fällt.  
*nepa'reang* Hinterkante der Schlittenkufe und Geweih am  
 Schlitten, L. *nappariak*, G. *napariag*;  
*nepari'djung* Löcher zum Festbinden des Schlittengeweihs.  
*nerajut* grosses Landthier, L. *nergjut*, G. *nerssut*;  
*nerdjuti'a'lung* grosses —, L. *nerdjuti'kulu* kleines —.  
*nerkalu'ktung* auf dem Rücken liegend, L. *nerogalavok* er  
 liegt —, G. *nerfalavog*.  
*ne'sang* Mütze, Kapuze des Männerpelzes, L. *nessak*, G. *nasag*;  
*Nesauje'rdnang* O., *Neseraa'q'djung* E.  
*Nesua'dluan* E.  
*netagordne'in* Hagel, L. *nettarkonak*, G. *natarqornaq*.  
*ne'tirn* Fussboden, L. *nettek*, G. *nateq*.  
*neti'rdnang* Thalkessel, L. *naternak*.  
*netidnang* Ebene, *Neterna'lung* grosse Ebene O.  
*neti'goaq* Nasenflügel, L. *nettakoak*, G. *natarqog* Knorpel.  
*ne'tirn*, pl. *ne'tin* Seehund (*Phoca vitulina*), L. *netsek*, G. *natseq*;  
*ne'tiang* junger —, *netia'kulu* kleiner junger —, *Netia'ping*  
 E., *Neti'ling* mit — versehen O.;  
*Netirsi'jung* O., *Neti'sin* O.;  
*ne'tivang* Klappmütze, *netirtlu'ne* wenn er Seehunde ge-  
 fangen hatte.  
*netiu'rtung* Fussboden des Schneehauses machen, L. *nettek*,  
 G. *nateq* Fussboden.  
*ni'aqog* Kopf, L. *niakok*, G. *niagoq*;  
*ni'aoa* sein —, Kopf des Querholzes am Schlitten.  
*ni'a'qorpoq* Kopf bricht ab;  
*Nia'qongnang* O., *Niaqongna-u'sirn* O., *Niaqongnate'ling*  
 O., *Niaqongnati'kadleng* O., *Nia'qornan* O., *Niaqonau'-*  
*jang* O., *Niaqongnu'a'q'djuin* O.  
*Niaxo'tang* E.  
*midjua'rpang* Spinne, L. *niksoarpak*.  
*Nijua'qduet* E.  
*nigirn* Südosten, L. *nigek*, G. *nigeg*.  
*niglarpoq* es ist kühl, L. *niglakpok*, G. *nigplerpoq*.  
*Nignang* E.  
*niksia'qtaung* Angel, L., *niksik*, G. *nigsik*.  
*Nikosi'ving* O.  
*niku'ipog* steht aufrecht, L. *nikkovipok*, G. *nikui'ipog*.  
*niqa'dlerpoq* er legt sich nieder, L. *nerogalavog*, G. *nerfalavog*;  
*nigedlirvi'nga* Stelle, wo er sich niederlegt.  
*ni'xe* Fleisch, L. *nerke*, G. *nege*;  
*nixeqsarsia'rpin?* suchst Du Nahrung? *nix:ju'qpurpoq* er  
 holt Fleisch, Nahrung.  
*nilang* Süsswassereis, L. *millak*, G. *nilak*.  
*ni'likpoq* er farzt, L. *nillerpok*, G. *nilerpoq*.  
*nimiptau'ta* Seil, gebraucht, um etwas fest zu ziehen, L. *nim-*  
*mertok*, G. *nimeq* Band.  
*ningau'nga* sein Schwiegersohn, L. *ningauk*, G. *ningaug*.  
*Ningernua'q'djung* E.  
*ningiu'nga* seine Grossmutter, L. *ningiok* alte Frau, G. *ningiog*  
 älteste Frau im Hause;  
*Ningiupa'ng* E., *Ningiu'ving* E.  
*ni'pe* Lärm, L. *nippe*, G. *nipe*;  
*nipi'kitu* kleiner —, *nipea'luk* grosser —, *nipi'tu'voq* hat  
 starke Stimme.

*ni'pepoq* es klebt, L. *nippipok*, G. *nipigpoq*.  
*ni'riog* er isst, L. *nerri'vok*, G. *nerivoq*;  
*niriopaluktunga* ich esse viel nach kurzer Zeit.  
*Niri'ujang* E.  
*nirdling*, dual. *nirdling*, pl. *nirdlin* oder *nirdlin* Gans,  
 L. *nerlek*, G. *nerdleg*;  
*Nirdlona'rtung* reich an Gänsen O.  
*nirdluniq* First, L. *nerlornsk* (vgl. G. *nerdlog* Vogelrücken).  
*nirdniq* Flechten (lichenes).  
*ni'rtsun* Seile zum Festbinden des inneren Schneehaus-  
 bezuges.  
*nitatilirpoq* es fängt an sich aufzuklären, L. *niptavog*, G. *ni-*  
*tavog*.  
*Nititu'tung* E.  
*Niu'jara'tung* O.  
*niö* Bein, L., G. ebenso;  
*niu'kitu* mit kleinen Beinchen.  
*niu'qtung* Bohrer, auch O., G. *niortat*.  
*niu'tang* Bügel, beim Walfischfang gebraucht, um die Be-  
 wegungen des Wales zu hemmen (vgl. G. *niorpoq* ist  
 krumm) L. *niutak*;  
*niuta'nga*, Ansatz des Schnabels am Kajak.  
*niuvá* er hebt es, G. *niuvá*.  
*niuvia'q'djung* kleine Fliege (vgl. L. *niviuvak* Schmeissfliege,  
 G. *niviuvag*).  
*niuvia'rsiang*, auch E., Mädchen, L. *niviarsiak*, G. *niviaq*.  
*nubin* Oese für die Spangen an den Zugleinen der Hunde,  
 G. *nuvft* (von *niuvoq* erscheint)  
*Nui'jaun* E. (vgl. G. *ni'ssaut* Spange an den Zugleinen der  
 Hunde).  
*ni'irn* Vogelpfeil, L. *nuek*, G. *nueq*.  
*nuisa'nirn* Weide.  
*niua*, dual. *nujang*, pl. *nutan* Haupthaar, L. *nujak*, G. *nujak*.  
*nujang* Loch am Zelte, wo die Stangen zusammenkommen  
 (vgl. *niuvok* kommt zum Vorschein).  
*nujartopoq* er kommt herab.  
*Nujera'q'djuq* E.  
*Nugliu'tung* O.  
*nuglu'ktang* Stechspiel, L. *nugluktak*;  
*nuglu'ktaun* Stock zum Stechspiel.  
*Nugu'dnirn* E.  
*nukang* zweites Kind, L. *nukak* des Bruders jüngerer Bruder,  
 der Schwester jüngere Schwester, G. *nukaq*;  
*nukapiga* meine jüngere Schwester (vom Mädchen gesagt);  
*nukatirpa'ng* vorletztes Kind;  
*nukarpa'ngnang* jüngstes Kind.  
*Nu'keluang* E.  
*Nu'kerang* E.  
*nukik* Sehne, L. *nukke*, G. *nukik*.  
*nu'qang* Renthierkalb, L. *nochak*, G. *norraq*;  
*Nugarli'ktung* reich an trächtigen Renthieren O.; *Nuqat-*  
*oa'qsin* O.; *Nuqatoa'q'djung* das kleine einzige Renthier-  
 kalb O.  
*nu'qsang* Wurfbrett, L. *noksak*, G. *norrsaq*.  
*Nuzi'gnang* E.  
*nuliaq* Ehefrau, L. *nulle*, G. *nuliaq*;  
*nulianitit'jung* Weibertausch.  
*nudlung* Gesäss, auch O., L. *nullok*, G. *nuloq*.

*nū'na*, dual. *nū'nan*, pl. *nū'nan* Land, L., G. ebenso;  
*nuna'piluk* schlechtes —, *nuna'rujuk* ebenes Land, eben  
 durch Nebel durchscheinend, *nuna'lung* grosses —;  
*Nuna'reang* O., *Nuna'seang* neuer Wohnort O., *Nunaseū-*  
*lung* grosser — O., *Nunatang* O.;  
*Nunase'dnang* E.;  
*nunajisa'rtung* ein Fest.  
*nuna'ga* mein Bruderssohn (?).  
*Nudnirn* O.  
*Nunga'run* O. Kluft, G. *nunga'rut*.  
*Nunga'rdluk* E.  
*Nurata'* O.  
*nusuera'qtung* ein Fest = am Stricke ziehen, G. *nusuppā*  
 zieht es zu sich.  
*nutaraq* Kind, L. *nutarak*, G. *nutaraq* ein junger Hund;  
*nutaruā'lung* grosses —, *Nutarlā'* E., *Nutaraa'qđjung*  
 Kindlein E., *Nutarā'lung* E.  
*nutidliā'qđjung* Forelle, L. *nutible*.  
*nutikpoq* es platzt, zerspringt, L. *nutikpok*, G. *nutigpoq*.  
*nuvuu'qajuq* er reiht Hundestränge auf das Zugseil (siehe  
*nubin*), G. *nuiorarpai*.  
*nuvujarā'luin* Land mit steilen Gipfeln (von *nuvung*)  
*nuvu'ja* Wolke, L. *nuvujā*, G. *nuiā*.  
*nuvulija* Flügelfeder, auch E.  
*nu'vung* Spitze, besonders Landspitze, auch O., L. *nuvok*,  
 G. *nūk*;  
*Nuvu'kdjuaq* grosse — O., *Nuvu'kdjen*, grosse Landspitzen  
 O., *Nuvujā'dlung* grosse — O., *Nuvuktirpā'ng* grösste —  
 O., *Nuvuri'tung* O., *Nuvu'klirn* O., *Nuvukđjuara'qđjung*  
 die kleine, grosse — O., *Nuvujarā'luin* O., *Nuvua'qđjung*  
 die kleine — O., *Nuvujan'sirn* die kleinen — O.,  
*Nugu'miut* die Bewohner der — O.

•

*o'kadliq* Hase, auch E., L. *ukkalek*, G. *ukaleq*.  
*ō'kan* Dorsche, O., L. *ōgak*.  
*okidli'riag* schwarz und weiss geschecktes Thier, L. *okkileriaq*.  
 G. *ukalerialq* weisses Renthier.  
*okiak* Spätherbst, L. *okkiak*, G. *ukiaq*;  
*okie'ka* Herbst, *okiuk* Winter, *Okiadi'ving* Herbstplatz O.  
*o'koa* Thür, L. *upkoak*, G. *uvkuuq*.  
*Okosia'qđjung* E.  
*okpat* Lende, L. *okpet*, G. *ugpet*.  
*Oktso'garlin* E.  
*okuako'lua* Schwiegertochter, Bruders Frau, L. *ukkoak*,  
 G. *ukuuq*;  
*okuā'nga* seine —.  
*ō'qaq* Zunge, L. und G. ebenso;  
*ō'zapōq* er sagt, *oqau'siq* Geschäft, *Oxai'tung* zungenlos  
 E. und O.  
*oqu'miaq* Bissen, L. *okkomiak*, G. *oqu'miaq*.  
*Oqē'* E.  
*ō'qo* Leeseite, auch O.;  
*ō'qoa* seine —, *oqu'ctsuq* Südostwind (Akudnirn-Dialekt).  
*Oxile'jung* O.  
*ō'xipoq* es ist leicht, L. *ōkivok*, G. *oqipoq*;  
*oxomai'poq* es ist schwer.  
*Oxomē'isilang* E.  
*ō'ma* er, jener, transitiv.

*ō'pernang* Frühling, L. *operngak*, G. *upernāq*;  
*ōperne'ksa* Vorfrühling, *Opernē'ving* Frühlingsplatz O.,  
*Opernivi'kdjuaq* grosser Frühlingsplatz O.  
*Opingnē'jung* O.  
*ō'toq* Seehund auf dem Eise beim Loche liegend, auch E.,  
 L. *ōtok*, G. *ūtoq*.  
*Ounga'nirn* E.

P.

*pa* Thüröffnung, Oeffnung des Kajak, Flassmündung, L. *pā*, G. *pāq*;  
*pamili'rtung* zur Thüre kommend, *pa'kitoq* mit schmaler  
 Mündung, auch O., *Pa'dli* mit Mündung O., *Para'qđjung*  
 ungewöhnliche Mündung O.;  
*partau'jang* Zeltstangen an den Seiten der Thüre.  
*Pagbē'rang* E.  
*Pa'kaq* E.  
*pakijumija'rtung* Spiel, bei dem zwei Leute ihre gekrümmten  
 Arme ineinander verhalten und sie gerade zu ziehen  
 versuchen, G. *paka'ssumiggā*  
*Padlu* E., *Padlo'ping* O., *Padluā'lung* E., *Padlou'ping* E.,  
*Padlu'kulu* E.  
*pamiung* Schwanz, hinteres Ende der Harpune, L. *pammiok*,  
 G. *pamioq*;  
*Pami'ujang* das Schwanzähnliche O.  
*Paniju'nirn* E.  
*Pani'ktang* E.  
*Panidlu* E.  
*pa'nik* Tochter, L., G. ebenso.  
*Padn'ngajeng* E.  
*Pa'kbing* Name eines Hundes (L. Handgelenk).  
*panginiarlarpuse* ihr werdet machen (wahrscheinlich *pinniar-*  
*niarlarpuse*).  
*pa'ngnirn* Renthierbock, L. *par'ngnek*, G. *pangneq*;  
*Pangni'rtung* reich an — O., *Pangnirtua'qđjung* der  
 kleine — O.  
*Pā'pa*, *Pā'pang* E. (vgl. L. *pappāk* Nachgeburt).  
*papidlerau'tang* Rückentheil des Hundegeschirres, L., G. *papik*  
 Vogelschwanz.  
*parti'rang* Knopf, das Zugseil am Schlitten zu schliessen  
 (*parpā* er trifft es).  
*patigpā* er schlägt ihn, L. *pattikpa* legt flache Hand auf  
 G. *patigpā*;  
*pati'gūq* anfangend zu schlagen.  
*pau'kterpoq* er spannt Felle auf, L. *pauktorpok*, G. *pāgtorpā*;  
*pau'ktun* Pflöcke zum Fellausspannen, *Paukuarta'bing* wo  
 man Felle ausspannt O.  
*Paunēaa'qđjung* E.  
*pau'gnang* Schwarzbeere, L. *paungak*, G. *pāngnaq*;  
*paungnau'jang* Rehposten = beerenähnlich.  
*pā'orpoq* er rudert im Kajak, L. *paurpok*, G. *paorpoq*;  
*pā'orit!* rudere! *patirtugun* wir fangen an zu rudern,  
*pauting* Kajakruder.  
*pa'na* langes Messer, L. *panna*, G. *pana*;  
*pana'qđjung* kleines — (nicht Schneemesser wie in L.).  
*Pau'la* E.  
*penartuā'dlu* Wasser steht auf dem Eise.  
*perpā'* er bringt es fort, G. *perpā*.  
*piā'rang* Kind, auch E., L. *piarak*, G. *piaraq*.  
*piegnartōq* der Schnee ist gut zum Schlittentreiben, L. *piarng-*  
*narpoq*.

*piirta'rnig* Kniekehle, L. *periakak*.  
*piitisariome'na* aber ich bekam viel;  
*pissuidle'nga* ich will es nicht haben;  
*piqangitu'nga* ich habe nichts;  
*piqa'ngituq* es gibt nichts;  
*Pi'ling* wo es viel gibt; O.  
*pijungmadjangilenga* ich will nicht;  
*pijumavoq* er will es haben;  
*pijaktujara ta'ta!* o Wunder!  
*pimisugapiga* er versucht etwas zu bekommen, L. *piuna-suarpok*;  
*piungmangite'nga* ich mag es nicht.  
*Pijumi'sang* O.  
*Pikiulu'qajuaq* grosse Eierinsel O.  
*pi'xang* Knochenbeschlag der Schlittens, auch E., L. *pergak*.  
*pixalu'jang* Eisberg, L. *pekkalujak*;  
*pixalu'rtung* reich an Eisbergen O.  
*piqbijilirpoq* er macht eine Wohnstätte.  
*pi'rtsirpoq* der Schnee treibt, L. *perkserpok*, G. *persoq*.  
*piri'nirn*, Oberrand der Stiefel (das Umgebogene?)  
*Piqu'rtung* O.  
*pi'laut* grosses Messer;  
*pilekpoq* er schneidet, L. *pillekpok*, G. *pilagpa*.  
*piuarpoq* er ist mehr — als Andere, L. *piuarpok*.  
*pi'ma-in* Häuptling, ein Erfahrener, G. *pimaq*.  
*Pineraloä'ping* E. der sehr Schöne.  
*pi'ningnang* Südwind.  
*pi'ngasun* drei, L. *pingasut*, G. *pingajoq*, *pinga'suang* (Nūgu-miut-Dialekt);  
*pingasonit* acht.  
*pingajua'gō* nach zwei oder mehr Jahren;  
*pingaguä'ne* heuer.  
*pingatirtuangama'nga* als ich es zuerst versuchte, L. *pingárpoq* er thut etwas zum ersten Male.  
*pingisik* Knöchel, L. *pingitek* (vgl. G. *pinguppá* stösst ihn);  
*pingisimia'qtung* mit Fäusten schlagen.  
*pingo* Berg (Akudnirn-Dialekt);  
*Pingoa'lung* grosser — O., *Pingu'qajuin* die grossen — O., *Pingo'kadlen* O.  
*piro* ein Stein zum Beschweren des Zeltens;  
*Piroi'rtung* mit vielen losen Steinen O.  
*pi'siq*, *pisirpē* Lied.  
*Pisingne'rbing* wo man etwas kauft O.  
*pi'sukpoq* er geht, L. *pissukpok*, G. *pisugpoq*;  
*pisuktoq* ein Gehender;  
*pisuqā'ng*, *pisuqadlä'* Fuchs (Angekok-Sprache).  
*piti'qse* Bogen, L. *pittikse*, G. *pisigse*.  
*piti'ulang* Uria grylle (dies ist lateinischer Name eines Vogels), auch O.;  
*Pitiula'qajuin* die kleinen — O.  
*Pitiu'qsin* O.  
*pitkusi'rarpog* ein Spiel.  
*pi'tsē* trockener Fisch, L. *pipse*, G. *miöse*.  
*pitu* Seil zum Anspannen der Hunde, L. *pittuk*, G. (von *pitugpá* er bindet mit einem Bande);  
*piturbea* Loch für dieses Seil in den Schlittenkufen.  
*piuvoq* gut, brauchbar, G. *piuvoq*;  
*piu'ngitoq* schlecht, unbrauchbar.  
*Piu'kia* E.

*Piuai'tuq* E.  
*Poai'qajung* O.  
*poadlu* Fausthandschuh, L. *pualo*, G. *pualáit*.  
*Poalu'kdjuaq* O.;  
*Poalu'gnuang* E.  
*pō'qtējuq* Taschenmesser, L. *pōktajok*.  
*polareapoq* er geht besuchen, L. *pullärpok*, G. *pularoq*, geht durch einen Eingang.  
*pōuk*, *pōung*, *pōun* Sack, L. *pōk*, G. *pōq*;  
*poru'sirn* Specksack, auch O., L. *pōrusek*, G. *pōruseq*.  
*pōviū'tang* Blasloch der Boje, L. *puverpok*, ist aufgeblasen.  
*puaq* Lunge, L. *puvak*, G. *puaq*.  
*Pua'gsaq* O.  
*Pu'djawn* O.  
*Pu'djun* E.;  
*Pudju'rnang* O.  
*puje* Seehund, L. *puje*, G. *puisse* (der auftaucht, um zu athmen);  
*Pujetung* reich an — O., *Puja'qajung* der kleine — O.;  
*puivā'* er taucht auf, *puimiktune* als er wieder zu ihm schwamm;  
*puktavoq* er schwimmt, L. *poktavok*, G. *pugtavoq*;  
*puktakuta* Schwimmer.  
*pukiq* Bauchfell des Renthieres, L. *pukek*, G. *pukeq*.  
*puqtujuq* das Hohe, auch O., L. *poktovok*, G. *portuvoq*;  
*pukitoq* niedrig.  
*Pudla'nginaq* E.  
*pudlen* Fuchsfelle, auch O., L. *pullet*;  
*Pudlaujang* E., *Pudletaujang* O.  
*pu'to* das gebohrte Loch, L. *putto*, G. *puto*;  
*pu'tuang* Loch am Stiefel, das Schnürband durchzuziehen.  
*pu'tuoq* grosse Zehe, L. *puttugok*, G. *puttugoq*.  
*pū'eaq* Ohrläppchen, L. *puvak*.

S.

*Sabuirbing* O.  
*Sagdirn* das Aeusserste O.;  
*Sagdlia-u'sirn* das Kleinere — O., *Sagdlirpā'ng* das Grösste — O., *Sagdlir'riaq* O., *Sagdlirā'ping* O.  
*saglu'juq* Lügner, L. *saeglovok*, G. *sagdluvoq*;  
*saglutujuā'luk* grosser —.  
*Sāgmū*, *Sāgmung* E.  
*saitoq* dünn, L. *sāpoq*, G. *sātoq*.  
*saipagut* Spielsachen.  
*saketa'n* Roulette (vgl. G. *sakagpá* er stösst es).  
*sakiak* falsche Rippen, auch O.;  
*Sakia'qajung* kleine — O.;  
*sa'gaq*, *sakbik* Brust, *sakbi'a* seine —;  
*sakiaru'tang* Brusttheil des Hundegeschirres.  
*sakia'tan* Siebengestirn, L. *sakkiaitsiet*.  
*saki'nga* seine Schwiegermutter, Schwager, L. *sakke*, G. *sake*.  
*sakurpā'ng* Walharpune (vgl. G. *sa'ko* Waffe = grösste Waffe).  
*sagivoq* der Wind geht von Süd nach Nord herum, G. *sagiat-dlagpoq*.  
*Saming* O.  
*Sa'nguja* E.  
*sani'ra* Vorderseite seines Leibes.  
*sapernarluorgipiva* es ist unangenehm schwer, L. *sappemarpok* es ist zu schwierig, G. *sapemarpog* es ist schwierig.

sarbaq starke Strömung im Meere, auch O., L. *sargvak*, G. *sarfaq*;  
 Sarba-u'sirn die kleinen — O., Sarba'kulu die kleine — O., Sarba'qduq die kleine — O., Sarbaqdu'kulu die kleine — O., Sarbaqdu'lung die grosse — O., Sarba'lung die grosse — O., Sarbarti'jung mit vielen — O., Sarbu'qduaq die grosse — O.  
 Sarqo die seewärts liegende O.  
 Sati'ksun die seewärts liegenden O.  
 Satoa'rtung das Flache O. (siehe *saitoq*);  
 Sät'ung O., Satü'jang O., Satui'rtung O., Satu'qduaq O.  
 Sau'dlö E. der Magere?  
 Saudloa'ping E.  
 sau'mia seine Linke, L. *saumik*, G. *samik*;  
 Saumia'qduq die kleine — E.  
 sau'niq Knochen, L. *saunek*, G. *sauneq*;  
 Sau'nirtung reich an — O., Saumirtu'qduaq das grosse — O.  
 savik Messer L., G. ebenso;  
 Saviqo'ng E., Saviksoni'ung O., Savi'ujang messerähnlich O., savi'ling eiserne Harpunenspitze;  
 savujuartulirpoq er schneidet Schneec, L. *saviujarpoq*;  
 savujua'rtuang Schneeblock;  
 savi'niq Brustbein.  
 sa'vuang mittlere Spitze des Vogelpfeiles.  
 Segdju'gan O.;  
 Segdjuqa-u'sirn O.  
 se'ksirn Nebel, L. *ta'ktok*, L. *takserpoq* es ist nebelig.  
 Seloa'ping, Segdloa'ping E.  
 seliva' er reinigt ein Fell;  
 seligö'ung flacher Fellschaber.  
 Sedna E., Name einer Gottheit;  
 Sednalitatua O.  
 se'nia seine Seite, L. *senia*;  
 senie'ne an seiner Seite.  
 sedning, sedne'ing Staub, L. *sannik*, G. *sanik*.  
 Seni'ngin E.;  
 Seni'ngijung E.  
 sedni'run Raas, auch O., G. *sanerut*;  
 sedni'riaq Knopf am Hundeschirr, L. *senneroak*.  
 se'ngijug stark, L. *sangivok*, G. *sangivoq*.  
 Seo'rpaddung E.  
 Sepu'ngaling E.  
 se'rdnang falb (Hunde, Wölfe).  
 serpiti'juq mit den Hacken zuerst auftretend, L. *sarpitovog* setzt die Füsse auswärts.  
 se'siman vier;  
 se'simanit neun.  
 Se'sirn O. Teich (siehe *te'sirn*).  
 sesuna'ng, obsoleter Name für den Wind *tunü'veang* ein localer Landwind.  
 sia'tkō Harpunenspitze (Iglulik-Dialekt).  
 sie'ktung Orions Gürtel = in einer Reihe stehend, L. *siaktut*, G. *siagtut*.  
 sie'rtauu Zündhütchen.  
 sie'dnirn Seitenhölzer des Kajak, L. *siannek*, G. *sianeq*.  
 Siqoa'bing E.  
 si'gia Strand, L. *sigjak*, G. *sigssaq*;  
 sigjamili'rtung anfangend am Ufer zu sein;  
 Sigjā'viang E.

Sigdluk, Sidlo E., L. *sillo* Leiche eines Seethieres;  
 Sidluā'ping E.  
 Signa E.  
 si'goq Schnabel, auch O., L. *siggok*, G. *sigguak*;  
 si'goa sein —.  
 si'ko Eis, L., G. ebenso;  
 sikoga'ngenut über das Eis, *sikō'qoang* 1—1½ Fuss dickes Eis im Herbst, *si'koag* dünnes Eis beim ersten Gefrieren, *siku'kulu* kleine Stücke Treibeis, *siku'liag* dünnes Eis an der Eiskante im Winter, *Sikosu'ilaq* das Eislose O.  
 si'ksik Eichhörnchen (?), L. *siksik*.  
 sikungna'qtung die Augen schliessend.  
 si'goq Knie, L. *serkok*, G. *sergoq*.  
 si'la draussen, L. *silla*, G. *sila*;  
 si'lamut nach —, *si'i'qduaq* die weite Welt, *silaqotua'dlung* sehr klar;  
 sile'lung Regen, L. *sillaluk*, G. *sialuk*;  
 sile'lipa, siledlita'rivoq es regnet.  
 sileli'riaq Radius (Armknochen)  
 si'likpoq dick, L. *sillikpok*, G. *siligpoq*.  
 simiū'tang Bootpflock, L. *simmik* Stöpsel, G. *simiutaq*.  
 sinā' seine Kante, Eiskante;  
 sinirsuarterpin Du läufst das Ufer entlang.  
 sinikpoq er schläft, L. *sinnikpoq*, G. *sinigpoq*;  
 sinegata Schlafkamerad.  
 Siniktuā'lung O.  
 sinivun elf.  
 singipā' er stösst ihn in's Wasser, L. *singipa*, G. *singipā*.  
 singi'rneq Fussgelenk; Band, um den Stiefel über den Enkel festzuziehen.  
 si'orag, dual. *siorang*, pl. *siorqun* Sandkorn, auch O. *siorak*, G. *sioraq*;  
 Siora'qduq kleiner — O., Siora'qduin die kleinen — O., Siorarti'jung reich an — O., Siorē'ling mit Sand versehen O.  
 siorpa'lipaq Athem gefriert zu Eis.  
 si'rdloang Vorrathsraum am Schneehause, auch O.  
 si'rdlaq ziemlich, L. *serdlaq*.  
 si'rming dünnes Eis, Firn, Gletscher, L. *sermek*, G. *sermeq*;  
 sirmi'jaung Kratzer für das Kajak, Sirmi'ling mit einem Gletscher versehen O.  
 siri'nirn Sonne, auch E., L. *sekkinek*, G. *sequineq*;  
 siri'nirn qa'gia Ring um die Sonne, *sirinikte'nga* ersten Tage des Jahres, an denen die Sonne wieder erscheint (= neue Sonne), *siri'ngilang* der sonnenlose Schaltmonat (= keine Sonne).  
 se'rdnartog süss, L. *sernarpok*, sauer, G. *serpoq*.  
 siromikpoq es zerbricht, bricht ab, L. *serkomipa* er zerbricht es.  
 siū't Ohr, L., G. ebenso.  
 sivuk Vorderseite, L. *sivuk*, G. *sujo*;  
 sivua'rdnin Deine —, si'vuaq Schneidezahn, L. *sivurag*, G. *sujaraq*, *sivugai'nirn* Naht vorne am Stiefel, von oben nach unten laufend.  
 subau'tung Pfeife.  
 Suka'mirn E.  
 suka'nga Neben Sonne = ihre Stütze.  
 su'kavog ist schnell.  
 Suku'lang E.

*souk* warum? L. *sög*, G. *sög*;  
*su'va* was will er? was sagst Du? *su'vago* was sagt er?  
*su'dle* noch, L. *sulle*, G. *sördle*.  
*su'qang* Fischbein, auch E., L. *sokkak*, G. *soqaaq*.  
*sulubau't* Haarzopf über der Stirne, Augensprosse des Ge-  
 weibes, L. *sulluaut*, auch O.;  
*sulubau'ta* das längere Geweih am Schlitten, *sulubauta-*  
*rosi'nga* das kürzere —.  
*sudloqiti'jung* ein Fluss verschwindet unter Steinen.  
*su'lung* Flügel, grosses Messer;  
*Sulu'gdjuq* Flügelchen E., *Sulu'rojang* E., *sulu'tung* ein  
 Tanz, *Sulu'ling* E., *Sulouta-u'sirn* O.  
*Suna'jung* E.  
*Suna'pignan* E.  
*sudna'togay* etwas Schlechtes (?).  
*suksa'vong!* (*juksa'vong!*) dacht' ich's doch!  
*sunga'ngijuk* gelb, L. *sungarpallukpok*, G. *sungaq* Galle;  
*sungarpa'luktoq* hellgelb, *Sungaujarte'ling* mit Gelbem ver-  
 sehen O.  
*supivi'jung* loser Tabak (L. *suporosigaun* unbekannt);  
*Supiciso'rtung* wo man Feuer anbläst O.;  
*supu'tuin* Haar von Eryophorum, als Docht benützt.  
*su'rosirn* Kind, auch O., E., L. *sorrusek*.

T.

*tabä'* genug, L. *ta'va*;  
*tabajuurä'lu* (= ganz genug), Antwort auf die Begrüssung:  
*asojutidi'tje!* oder zu Mehreren: *asojutidi'tje!*  
*taba'utit!* lebe wohl!  
*taglun* Schneeschuhe, L. *taglut*.  
*tagutä'* Leine zum Befestigen des Harpunseiles an der  
 Harpunenstange;  
*tagusi'rbing* Oese am unteren Theile des Harpunschafftes.  
*Tai'irnang* E.  
*ta'ima* so, L. *taimak*, G. *ima*, (*ta* — Demonstrativstamm);  
*taimaitjut* da es so ist.  
*ta'va* er nennt seinen Namen, L. *taiva*, G. *taivä*.  
*taking* lang, L. *takkivok* es ist —, G. *takivog*.  
*taga*  
*taika*  
*tainga*  
*taungna* } da, dort, ohne Bezug auf Himmelsrichtung.  
*taka'koa*, L. *takkakoa* die da;  
*taka'koa aisiva'ra*? ist Jemand auf Seehundsagd?  
*taki'ka* die dort, L. *taikikka*.  
*takirn* Mond, L. *takik*.  
*taqa'mane* da drinnen (immer?)  
*takuvog* er sieht, L. *taekkovok*, G. *takuvä* er sieht es;  
*takuvigit?* siehst Du sie? *takulekä'* lass' mich sie sehen!  
*takuleri't* siehe! *takudnejukpa't* wenn sie noch einmal  
 sehen, *takulisagipa'ra* ich werde etwas sehen! *takojar-*  
*torpu'nga* ich gehe, um zu sehen.  
*ta'qang* Adler, L. *takkak*, G. *taqaaq*.  
*ta'xoang* Reisevorrath, L. *takkoak*, G. *taquaaq*.  
*ta'qto* Nieren, L. *ta'ktö*, G. *tarto*;  
*ta'rtunag* Weichen, G. *tartuneg*.  
*Taqui'rbing* O.  
*Taxuli'tun* E. Schmetterling, L. *sarralikitak*;  
*Taxuli'djuin* O.

*taleq* Arm, L. *tallek*, G. *taleq*;  
*tali'rpia* seine Rechte, auch O., L. *talerpiak*, G. *talerpia*;  
*teli'qbing* Spitze zum Halten der Harpune;  
*tali'rua* seine Flosse (des Seehundes) auch O., L. *tallerok*,  
 G. *talerog*;  
*Tali'rujang* das Flossenähnliche O., *Talirua'gdjung* das  
 Flösschen O.  
*talutä'q* Vorhang, auch O.  
*ta'marme* ganz, L. *tamarme*, G. *tamarme* seine Allheit;  
*ta'marmik* alle, *tamai'nik* aller Art.  
*tangera'ngitog* Sumpf, L. *tangekangitok*, G. *iangeqa'ngilaq*.  
*Taniqä'n* O.  
*taoq* Mann (Angakok-Sprache).  
*tapä'ne* dort oben, L. *takpane*, G. *tagpavä*, von *pava* oben;  
*tapau'nga* nach oben.  
*taq'ka* dort oben, L. *pikkanä*, *takpikkanä*, G. *tagpikane*  
*Tapita'riaq* Pass, der zwei zusammenhängende Halbinseln  
 vom Festlande scheidet O., siehe L. *tappitak* zwei Thiere  
 mit einem Schuss erlegt.  
*ta'rioq* Salz, L. *tarrjok*, G. *tarajoq*;  
*Tarioa'gdjung* das kleine Salzwasser O., *Tarioni'tung* das  
 Salzlose O.  
*Tati'gang* E.  
*tatsinang* Weichen (vgl. L. *tapserut* Gürtel).  
*tiratira'k* Larus tridactylus, auch O., G. *täteräg*.  
*tau'mano* Domino (siehe *ma'kitau*n).  
*tau'nane* dort unten, L. *taunane* im Osten, G. *tauna* von  
*ua* der);  
*tau'nunga* unten hin  
*Tauto* E. Aussehen, Gestalt, L. *tauto*, G. *tauto*.  
*te'dliman* fünf, L. *tellimat*, G. *tadlimag*.  
*te'dlu* Kinn, L. *tablö*, G. *tardloq*.  
*te'riaq* Hermelin, L. *terriak*;  
*Teria'nirn* Hund des Mondmannes, auch O.  
*terie'niag* Fuchs, L. *terriaenmiak*, G. *terianganiaq*.  
*tesigu'artoq* Hund führt Mann am Seile (zum Seehundsloch).  
 L. *tessiorpoq* er führt ihn, G. *tasiorpä*.  
*te'sirn*, dual. *tesing*, pl. *se'tin*, Teich;  
*Tesera'ling* mit — versehen O., *Tesiq tu'dlirn* das dem  
 Teiche Nächste O., *Tesialu'kdjuag* der grosse — O.,  
*Tesi'gdjuag* der grosse — O., *Tesiuta'qtuin* O., *Tesio'r-*  
*tung* O., *Tesi'ujang* teichähnlich O., *Tesiuja'odläng* O.,  
*Tesiuja'gdjuag* das grosse Teichähnliche.  
*tesiva'* er spannt es;  
*tesiqun* Schaber für Felle.  
*Te'sivang* E.  
*Tetau'jang* E.  
*te'tirpoq* es ist voll, L. *tettaepök* (von G. *tativä* macht es zu  
 klein für ihn);  
*tetakutä'* ein Füller.  
*te'tsmani* einst, L. *taipsomane*.  
*Tiga'liqtung* E.  
*t'gang*, pl. *tigain*, männlicher Seehund (*Phoca vitulina*),  
 L. *tiggak*, G. *tiggak*.  
*tiglikpoq* er stielt, L. *tiglikpok*, G. *tigdigpoq*.  
*tigdlu'gdjung* das Schlagen mit der Faust (ein Spiel),  
 L. *tiglu'pa*, G. *tigdlugga* er schlägt —.  
*tigusivä'* er nimmt es, L. *tigusivok*, G. *tigusivog*;  
*tigujung* Faust.

tikirn, dual. *tikēing*, pl. *tikin* Zeigefinger, Fingerhut, L. *tikke*, G. *tikeq*.

*tika'gung* Stütze an der Harpune für die Hand, *tika'run* was in die Höhe zeigt, *tikartipa'* macht, dass es in die Höhe zeigt.

*Tikera'qđjung* kleine Landspitze O., *Tikera'qđjum tu'nua* Rücken der — O., *Tikera'qđjuag* grosse — O., *Tikeraqđjuau'sirn* kleinere grosse — O., *Tikere'lung* grosse — O., *Tikere'ling* mit — O., *Tikun* Zeiger O., *Tikuara'qbing* O.

*tikipoq* er kommt an, L. *tikipok*, G. *tikipoq*;

*tikilertlune* wehn er zu kommen anfängt, *tikitara'ngit* jedesmal, wenn er zu ihm kommt;

*tikikusilima* wenn ihr angekommen seid, *tikipi'nga* kommt Du zu mir, *tikipa'gin* ich komme zu Dir.

*tik'ping* Kajakrippe, L. *tikpe*, G. *tippik*.

*tilu'qtun* Schneeklopf, L. *tilluktūt*, G. *tilugtūt*.

*ti'me* Leib, L., G. ebenso;

*tim'kitung* mit kleinem Körper.

*ti'nepoq* es ebbt, L. *tinnipok*, G. *tinipoq*;

*tini'nirn* Ebbestrand, *Tiniqđjuar'bing* der grosse, wo es ebbt O., *Tiniqđjuarbi-u'sirn* der kleinere — O.;

*Tinini'qđjuag* der grosse Ebbestrand O., *Tiniqđjua'lung* grosse Ebbe O., *Tinitoqaja'ng* bei Ebbe trockene Meeresstrasse.

*tinirmiū'ting* Besatz der Weiberjacke aus Elfenbeinglöckchen (vgl. *sina'* Kante).

*tingexau'taq* Segel, L. *tingerautak*;

*tingexautiksū* Segeltuch.

*ti'ngi* Schamhaar, G. *tinge*;

*Ti'ngin* O.

*ti'ngmiaq* Vogel, L. *tingmiak*, G. *tingmiaq*;

*tingmi'ujang* Schnitzerei in Gestalt eines Vogels.

*tipe* Geruch, L. *tippe*, G. *tipik*.

*ti'rtirpoq* es kocht, L. *tertipoq*.

*Tisu'gan* O.

*Tivuan* E.

*Toalu'kdjuag* O.;

*Toalu'kulu* E.

*tō'kang* Harpunenspitze, L. *tūkak*, G. *tūkag*.

*Toqā'ving* E, L. Heimat.

*tō'qavog* er ist todt, L. *tokkovok*, G. *toquvoq*;

*toqovā* er tödtet ihn.

*Toqodlung* E.

*tō'qtsung* Vorgebäude, L. *taksūk*, G. *torssōq*;

*toqtsugati'ging* zwei Häuser mit einem Vorgebäude;

*Toqtsuga'teng* O.

*tō'rnaq*, pl. *tō'rnaīt* Schutzgeist, pl. auch O., L. *torngak*, G. *tōrnaq*;

*Tornate'ling* mit — versehen O.

*touqppā* er stösst ihn, L. *tōkpa*, G. *tugpoq*;

*tōung* Stosszahn des Walrosses, *tōunga* sein — (der Harpune), *tōu'rbing* Loch in der Harpunenspitze, das auf den Walrosszahn der Spitze passt;

*Toua'qđjuag* der grosse — O.

*tua'pain* Gerölle, auch O., L. *tuapāk*, G. *tuapaq*;

*Tuapa'ling* mit Rollsteinen O., *Tuapu'qđjuag* O., *Tuapa'qđjung* O.

*Tu'djan* O. (vgl. L. *tōtjat* Dachbalken, G. *tūssaq*);

*Tudjaraa'qđjung* der kleine — O., *Tudjaqđjuara'lung* der grosse — O., *Tudja'qđjuag* der grosse — O., *Tudjaqđjuau'sirn* der kleinere grosse — O., *Tuājeguā'ping* E.

Mittheilungen d. Anthropol. Gesellsch. in Wien. Bd. XXIV. 1894.

*tudjarluqtug* das Land ist steinig.

*tūē* Schultergelenk, L. *tuē*, G. *tuve*.

*tuglit* Zopf der Frauen, an den Ohren herabhängend, L. *tuglit*.

*tugdliu'nirn*, *Sedum radiola*, auch O., L. *tuglerunak*, G. *tugdlerunaq*.

*tu'kto* Renthier, L. *tukto*, G. *tugto*;

*Tuktoā'lung* grosses — O., *Tuktone'rbing* wo man — fängt O., *tuktu'qđjung* der grosse Bär.

*Tu'kia* sein hinteres Ende O.

*tō'qoqag* Kehlkopf, *torkojāk*, G. *torquassāq*;

*tugoje'djang* Kehle.

*tujorpa'* er schickt ihn, L. *tujōrpa*.

*tujurmi'djen* Besucher, L. *tujōrmijak*.

*tū'dimaq* Rippe, L. *tullimak*, G. *tulimak*.

*tū'dirtoq* flach stampfen (Schneebett im Schneeause), L. *tul-lerpa*, G. *tugdarpā*.

*tu'luaq*, dual. *tu'lugang*, pl. *tu'lugan* Rabe, L. *tullugak*, G. *tuluvaq*;

*Tulugaq* O., *Tulugan* O.;

*tuly'reaq* Eckzahn, L. *tullugia*.

*tume* Fussspur, L., G. ebenso.

*tumū'ujung* fussspurähnlich (eine Art Lampe).

*tunigā'* er gibt ihm, L. *tunnica*, G. *tunivā*.

*tunig*, pl. *tornit*, ein sagenhaftes Volk;

*Tū'nirn* E., O.

*Tuni'qten* O.

*tunoq* Fett des Renthiers, L. *tunnok*, G. *tunoq*.

*tū'nung* Rücken, auch O., L. *tunno*, G. *tunuk*;

*tunu'sung* Genick, auch O.;

*tunu'nirn* Rückenseite, auch O., *Tununiru'sirn* die kleine Rückenseite O., *Tunu'kutang* O.;

*tudni'qđjung* oberes Mittelholz am Hintertheile des Kajak.

*Tū'nirn* das hintere Ende;

*tunū'veang* Nordwind, der grosse Kälte bringt, *tunuvea'qtung* schwacher Landwind.

*tungaju'qtung* blau, L. *tungajoktak*, G. *tungujortoq*.

*Tū'pang* E.

*tū'piq*, dual. *tū'ping*, pl. *tūpein* Zelt, L. *tuppek*, G. *tupeq*;

*Tupiling* mit — O., *Tubirbi'kdjuin* Zeltplätze O., *Tupir- biktariai'tung* O.

*tū'pilaq* ein Gespenst, G. *tupilak*.

*tupū'tang* Pflock, Wunden zu schliessen, um das Auslaufen des Blutes zu hindern.

*tusarpoq* er hört, L. *tussa'kpok*, G. *tusarpoq*;

*tusaungile'nga* ich weiss nicht, *tusauri'vein* weisst Du nicht?

*tutang* Schläfe.

*tuta'reang* Knopf, um den Riemen zu befestigen der die Beine des Seehundjägers zusammenhält (siehe L. *tutapok* er zieht straff).

*tūtiti'jung* die Schneeblöcke beim Hausbau aneinanderfügen, G. *tutigpa* an die Seite legen;

*tū'tighuk* zwei zusammen liegend, L. *tuttikpa*.

*Tū'tu* E (siehe L. *tutto* verworrenes Haar).

*tū'vang* dickes Wintereis, L. *tuvak*;

*tuvarea'qtung* dickes Eis im Spätherbste.

*tū'vang* Latte an der Innenseite des Frauenbootes, den Ueberzug festzubinden (*tupā* er macht es fest).

U.

*ua'dling* Eingangsgewölbe des Schneehauses, L. *oat* Innenseite des Hauses, G. *uokaq*? Vorderseite des Hauses.  
*ua'nga* ich.  
*Ua'ngirn* E.  
*ua'ngnang* Nordwesten, L. *uarngnak*;  
*uangna'ngmiun* die Bewohner des —.  
*ua'sipog* weit, L. *ungasikpok*, G. *ungasigpog*.  
*uba* hier, G. *uva*.  
*ue'rnarpog* er ist schläfrig, L. *uernarpog*, G. *uernarpog*.  
*ue'tjero* nach einer kleinen Weile, L. *ovatsiaro*, G. *uwatsiag*.  
*Uua'gdjung* E.  
*u'gjuk*, Phoca barbata, L. *ugjuk*, G. *ugssuk*;  
*Ugjuk'tung* reich an — O.  
*Uglirn* Walrossinsel O.  
*u'djarpog* er dreht es um, L. *uipjarpok*, G. *uivssarpog*.  
*ui'nga* ihr Gemahl, L. *ue*, G. *uwe*;  
*uinerlipä* sie heiratet ihn, *Uinigumisui'tog* die nicht heiraten Wollende.  
*ui'nirn* Vordertheil des Schlittens, L. *uernek*.  
*Uisa'gdjung* E.  
*Uisi'tiag* E.  
*Ui'vang* äusserste Landspitze O., *Uiba'run* O., *Uiva'riang* O.,  
*u'inoq* er öffnet die Augen, L. *uipok*, G. *uipog*.  
*u'jaming* Nadelbüchse, Halsband, L. *ujamik*, G. ebenso;  
*ujimijarthlune* sie um seinen Hals hängend.  
*Ujam'tung* E.  
*ujarang*, dual. *ujarang*, pl. auch E. *ujagā'n* Stein, L., G. *ujarak*;  
*uja ra'kulu* Steinchen, *ujarakpē'ing* grosser —, *ujarasu'gdjuq*  
*ujagamigō* mit Steinen, sagt man;  
*Ujara'gdjuin* grosse Steine O., *Ujarasugdjū'ling* mit grossen — O., *Ujaradjirai'tung* O.  
*ujarpā* er sucht ihn, G. *ujarpā*.  
*u'jō* gekochtes Fleisch, L. *ōjok*, G. *ūssut*.  
*ukadling*, dual. *ukadling*, pl. *ukadlin*, auch O., Hase, L. *ukakalek*,  
G. *ukaleq*;  
*Ukadli'ngujang* das Hasenähnliche O., *Ukaline'rbing* wo man — fängt O.  
*u'kiak* Herbst, L. *okkiak*, G. *ukiaq*;  
*Ukiadli'ving* Herbstwohnplatz O.;  
*ukiug* Winter, L. *okkiuk*, G. *ukioq*;  
*Ukiu'gdjuag* grosser — O.  
*ukpi'kdjuag*, pl. *ukpi'kdjudjen* Eule, L. *okpik*, G. *ugpik*.  
*ukusik* Kessel, L. *ukkusik*, G. *ukkusik*;  
*ukusi'ksang* Topfstein (Steatit), auch O.;  
*Uksusia'gdjung* Kesselchen E.  
*Uqitia'ng* E.  
*u'qsirn* Oese, die Hundeleine auf das Zugseil zu spannen, auch E., L. *oksek*, G. *orseq*.  
*u'xsug* Speck, L. *orksok*, G. *orssug*;  
*Uxsure'ling* weisser Bär (in der Angekok-Sprache), auch E.  
*Udla'ujang* E.  
*Udla'qung* E.  
*udle'ktung* Schwert des Orion = einander folgend, L. *udla'ktut*.  
*udli'mavoq* er haut ihn mit der Art, L. *ullimarpok*, G. *ulimavoq*;  
*udlimavn* Beil;  
*Udlimaulite'ling* mit Beilen O.  
*ulipog* es ist Fluth, L. *ullipok*, G. *ulipog*;  
*udlutiva* die Fluth steigt über ihn, L. *ulutsauvoq* G. *ulutarpā*.  
*u'lō* Frauenmesser, L., G. ebenso;  
*ulu'qsang* Schiefer = Material für —.

*udlu'ag* Wange, L. *ulloak*, G. *uluag*;  
*Udlua'pang*, *Udlua'pa'* E.  
*udlu'riag* Stern, L. *wloriak*, G. *wdloriaq*;  
*udluriā'gdjuag* Venus = grosser —, *udluriagdjua'lung*  
Jupiter = sehr grosser —.  
*umang* Naht oben an der Schuhsohle, L. *umak*.  
*u'men*, dual. *u'mating*, pl. *u'matin* Herz, Frau, L. *omat*, G. *umat*;  
*Umanaq* O., *Umana'gtuag* O., *Umana'gdjung* O., *Umana'kulu* O.  
*u'miaq* Weiberboot, L. *umiak*, G. *umiaq*;  
*umia'gtuag* grosses — = Schiff, *umiartatlitovik* rasch mit einem neuen Boote versehen;  
*umiavok* er leidet Schiffbruch, L. *umiōvok*, G. *umiuvog*;  
*Umiangu'jang* das Bootähnliche O., *Umiatō'riag* O.  
*umi'jun* obere, horizontale Zeltstange, G. *umik* Zeltvorhang,  
*umijusiū'tin*, Band zum Festbinden der *umijun*.  
*uming* Bart, unteres Ende der Harpunenspitze, L., G. *umik*;  
*Umi'ujang* das Bartähnliche O., *umingmang* Moschusochse.  
*una* dieses, er, es.  
*unalipilā'rog* einen, dieses!  
*Unā'ping* E.  
*u'naq*, dual. *u'nang*, pl. *unargan* Harpune, L. *ūnak*, G. *unāq*;  
*unagiū'ta* Befestigung der Eisenspitze an dem Harpunenschaft, *unarte'nga* Eisenspitze des Harpunenschaftes;  
*Unarsia'rbing* O., *Unartū'bing* O.  
*unatarpā* er prügelt ihn, L. *unatarpok*, G. *unatarpā*;  
*unate'rānirn* blaue Flecken vom Prügeln.  
*unavoq* er ist freundlich, L. *unnavok*, G. *unavoq*.  
*udnerpog* es ist heiss, L. *ōnarpok*, G. *ūnarpoq*.  
*unika'rtua* Sage, L. *unipkarpok*, G. *univkāq*;  
*unikartualarpog* er erzählt.  
*unikpok* er bleibt, verweilt, L. *unikpok*, G. *unigpog*.  
*udnirng*, dual. *udning*, pl. *udnēin* Achselhöhle, L. *unnek*, G. *uneg*.  
*unuang* Nacht, L. *unnuak*, G. *unuag*;  
*unung* Abend.  
*Ungarng* E.  
*ungalea'gō* übermorgen;  
*ungalegea'gō* Tag nach übermorgen;  
*unguatā'ne* jenseits.  
*unga'tiang* eben geborener Seehund.  
*ungi'run* Schnürband am ober. Stiefelrande, L. *ungerut*, G. *ungerut*.  
*Unguje'ling* O.  
*U'pekde'naq* O.  
*Usa'ngang* E.  
*usivoq* er beladet das Boot, L. *ussivok*, G. *usivoq*.  
*Usiku'ving* O., *Usikuiarō'tang* O.  
*Usitara'lung* E.  
*ū'suk* Penis, auch E., L. *ussuk*, G. *usuk*;  
*Usu'lung* der grosse — O.; *Usū'jang* Schnabel des Kajak = penisähnlich, *Usū'qang* E., *Usutā'ping* E.  
*Utigimi'tung* O.  
*u'terpog* er wendet um, L. *utterpok*, G. *uterpoq*.  
*utsi'runq* Werg, L. *upserut*, G. *uceserut*;  
*utsi'rijuq* Löcher im Schneehause zustopfen.  
*ū'tjuq*, vulva, auch E., L. *utsuk*, G. *utsuk*;  
*Utitia'q* Gebärmutter, auch E., *Utung* E., *Utua'luk* E.,  
*Utua'gdjung* E., *Utua'tiang* E.;  
*Utusi'vik*, vulva.  
*ū'tog* Seehund auf dem Eise bei seinem Loche liegend, L. *otok*,  
G. *utoq*.  
*uvi'arpog* ein Gestirn steht hoch.  
*wi'ung*, Klitoris, auch O., E.